





GRÂCE À SES JOUEURS, LA LOTERIE NATIONALE SOUTIENT
LA CULTURE, LE SPORT, LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, LA LUTTE
CONTRE LA PRUVRÉTÉ, LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET DES
ACTIONS DE SOLIDARITÉ. QUEL QUE SOIT LE MONTRNT MISÉ, CHAQUE
JOUEUR PEUT VRAIMENT FAIRE LA DIFFÉRENCE.
POUR MENER À BIEN SES PROJETS, LES FESTIVALS DE WALLONIE A CHOISI
POUR PARTENAIRE LA LOTERIE NATIONALE EN RAISON DE SA FIABILITÉ.
ELLE REMERCIE DÈS LORS LES JOUEURS POUR LEUR SOUTIEN !

#CHACUNCOMPTÉ



Loterie
Nationale

SOMMAIRE

INHOUD

Edito	p.4-5	Voorwoord
NORDIC VIBES	p.6	NORDIC VIBES
Concerts	p.9	Concerten
L'expérience Festival Le chapiteau Les concerts du Conservatoire Familles et enfants	p.45 p.46-47 p.48-49 p.50	Zo veel meer dan een festival De tent De concerten van het Conservatorium Families en kinderen
Les suggestions du chef...	p.52-54	De suggesties van de chef...
En radio, sur le web et en télévision	p.56	Op de radio, op internet en op televisie
Tarifs & réservations	p.58	Tarieven & reservaties
Nos partenaires	p.59	Onze partners
L'équipe	p.60	Het team
Ils sont venus au festival musiq'3	p.62	Ze kwamen naar het musiq'3 festival

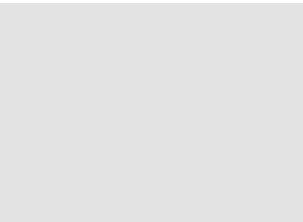
LE PLUS ROCK DES FESTIVALS CLASSIQUES

Depuis sa création en 2011, le Festival Musiq'3 répond à une mission claire: partager le plaisir de la musique classique avec un public aussi large, jeune et diversifié que possible.

À l'origine, l'intention était de créer un événement populaire de musique classique fédérateur, dont l'identité romprait avec les codes, les clichés et les stéréotypes trop souvent liés à ce genre musical. La volonté était de faire tomber les barrières psychologiques en proposant un événement particulièrement convivial, festif et accessible, tout en offrant une programmation incroyablement riche et dense, d'une qualité indiscutable. L'idée était de s'adresser aussi bien aux mélomanes avertis qu'aux curieux ou à ceux qui pensent que la musique classique n'est pas pour eux, de les inviter à partager des moments de rencontres et de découvertes aussi fortes qu'inattendues et d'ainsi vivre «l'expérience Festival Musiq'3». Tel était le défi.

Depuis sept ans, les éditions qui se succèdent à Flagey témoignent du succès de la mission et de la satisfaction d'un public chaque année plus nombreux et plus fidèle. *Le plus rock des festivals classiques* fait désormais partie des incontournables de la scène classique bruxelloise et, s'il évolue et se renouvelle d'année en année, il demeure avant tout un festival essentiellement ouvert. Ouvert à toutes les musiques: au classique bien sûr, mais également au jazz, à la world et même au rock. Ouvert à tous les musiciens: les grandes stars de la scène classique côtoient les jeunes pousses de nos académies et les étudiants des conservatoires. Ouvert à tous les publics: qu'on y vienne entre amis, en famille, en couple ou en marathonien solitaire, tous y trouveront le plaisir d'y partager des moments musicaux de grande qualité dans une ambiance conviviale et festive.

Aujourd'hui, face aux nombreux discours qui divisent, les valeurs au cœur du projet du Festival Musiq'3 résonnent plus fort que jamais et rendent sa mission d'autant plus pertinente et naturelle. Fédérer des artistes et des publics issus de diverses communautés, partager le plaisir des rencontres et des découvertes musicales, ou encore célébrer la richesse des différences tout en créant des ponts, c'est ce à quoi l'équipe du Festival vous invite le temps d'un week-end.



Laetitia Huberti et Benoit Debuydt

HET KLASSIEK FESTIVAL MET HET HOOGSTE ROCKGEHALTE

Sinds de oprichting van het Festival Musiq'3 in 2011 heeft het festival een duidelijke missie: de vreugde van klassieke muziek delen met een zo breed, jong en gevarieerd mogelijk publiek.

Oorspronkelijk was het de bedoeling om een populair evenement rond klassieke muziek op te richten, dat zoveel mogelijk mensen zou samenbrengen. De eigenheid van het evenement zou breken met alle voorschriften, clichés en stereotypes die maar al te vaak met dit muziekgenre worden geassocieerd. De bedoeling was om de psychologische barrières te doorbreken door een bijzonder gezellig, feestelijk en toegankelijk evenement op poten te zetten, met toch een ongelooflijk rijk en gevuld programma van onbetwistbare kwaliteit. Het idee was om zowel de ervaren muziekliefhebbers te bereiken, als de nieuwsgierigen en de mensen die denken dat klassieke muziek niet voor hen is, om hen allemaal uit te nodigen om een even sterk als verrassend moment van ontmoeting en ontdekking te beleven en zo de "ervaring Festival Musiq'3" te beleven. Dat was de uitdaging.

De afgelopen zes jaar getuigden de opeenvolgende edities die doorgingen in Flagey van het succes van deze missie en van de tevredenheid van het publiek dat jaar na jaar groeit en trouwer wordt. *Het klassieke muziekfestival met het hoogste rockgehalte* is nu een van de vaste waarden van de Brusselse klassieke scène. En ook al blijft het elk jaar evolueren en vernieuwen, het blijft in de eerste plaats vooral een open festival. Open voor alle muziekgenres: klassieke muziek natuurlijk, maar ook jazz-, wereld- en rockmuziek. Open voor alle muzikanten: de grote sterren van de klassieke wereld spelen er zij aan zij met de jongste spruiten van onze academies en de studenten van de conservatoria. Open voor elk publiek: of je met vrienden of familie komt, met je partner of als marathonluisteraar alleen, iedereen zal er het geluk vinden van hoogstaande muzikale momenten te delen in een hartelijke en feestelijke sfeer.

Vandaag de dag worden we steeds meer geconfronteerd met ideeën die verdelen en dus weerklinken de kernwaarden van het project Festival Musiq'3 sterker dan ooit en is zijn missie nog relevanter en natuurlijker. Artiesten en publiek van verschillende gemeenschappen samenbrengen, het plezier van een ontmoeting en muzikale ontdekkingen delen en de rijkdom van verscheidenheid vieren door bruggen te bouwen, daarvoor nodigt het team van het Festival u een weekend lang uit.

Laetitia Huberti en Benoit Debuydt

FESTIVAL MUSIQ'3 2018 : NORDIC VIBES

Et si l'avenir de la musique se jouait dans les pays du Nord ?

On doit bien constater que les musiciens de Scandinavie et de Finlande occupent une place importante dans le paysage musical international. Et cette présence nordique s'illustre dans toutes les catégories: de la musique vocale à la musique instrumentale, du métal à la musique traditionnelle en passant par la musique contemporaine et le jazz.

Entre ces différents langages musicaux il n'y a pas, chez eux, les frontières étanches que nous trouvons chez nous, dans le Sud. Entre traditions et modernité, toutes les musiques trouvent leur place, s'interpénétrant sans s'exclure, dans une synergie féconde. C'est là aussi une des forces de la culture des pays du Nord.

Décloisonner, sortir des préjugés qui nous aveuglent, se confronter pour s'enrichir, s'ouvrir pour découvrir, c'est, une fois de plus, ce que le Festival Musiq'3 vous propose pour sa 8^{ème} édition.

Les musiciens du Nord seront nombreux à pousser les portes de Flagey, du Marni et de l'Abbaye de La Cambre.

Parmi ceux-ci, la venue du Chœur de chambre d'Helsinki créera l'événement avec la première en Belgique de *Vigilia* d'Einojuhani Rautavaara. Olli Mustonen sera accompagné des meilleurs pour la Première à Bruxelles de son quintette à clavier. Nous découvrirons aussi le grand pianiste de jazz Iiro Rantala, le génial accordéoniste Kimmo Pohjonen et bien d'autres.

Et si les vols venant du Nord seront chargés du 29 juin au 1^{er} juillet, vous retrouverez aussi

les musiciens fidèles au festival que vous avez aimés lors des éditions précédentes: Vassilena Serafimova et Thomas Enhco, les ensembles Kheops et Oxalys, le Brussels Philharmonic, Olga Paschenko, Lorenzo Gatto, Edgar Moreau et bien sur notre Orchestre du Festival avec Shirly Laub.

Quant aux enfants, ils ne rateront pas An Pierlé qui revient pour eux dans son spectacle *Slumberland*, ni les dessins animés scandinaves mis en musique par la bande à Johan Dupont. Et de nombreuses autres surprises les attendent !

Enfin, 2018 sera aussi l'occasion de commémorer 3 anniversaires: les 100 ans de *L'histoire du soldat* de Stravinsky, les 100 ans de la mort de Claude Debussy et... les 70 ans de notre chef d'orchestre Guy Van Waas ! Que du beau monde !

Du 29 juin au 1^{er} juillet, toute l'équipe du Festival Musiq'3 vous attend pour 3 jours de folie musicale au cours desquels près de 300 musiciens se réuniront pour vous offrir plus de 50 concerts et animations en tous genres. Venez réjouir vos oreilles !

Benoit Debuyst

FESTIVAL MUSIQ'3 2018: NORDIC VIBES

En als de toekomst van muziek nu eens in het Hoge Noorden ligt?

Scandinavische en Finse muzikanten spelen ongetwijfeld een belangrijke rol in het internationale muzikale landschap. In elke categorie zit een Scandinavische toets: vocale en instrumentale muziek, metal, traditionele en moderne muziek en jazz.

In het Noorden zijn er geen gesloten grenzen tussen die verschillende muzikale talen zoals bij ons in het Zuiden.

Alle muzieksoorten vinden hun plaats tussen traditie en moderniteit, samensmelrend in een vruchtbare synergie, zonder hun eigen karakter te verliezen. Dat is dan ook een van de culturele sterktes van de noordelijke landen.

Het Festival Musiq'3 nodigt u tijdens zijn 8ste editie uit om grenzen te overschrijden, uw verblindende vooroordelen af te schudden en u open te stellen voor verrukkende, nieuwe ontdekkingen.

Er zullen talrijke Scandinavische muzikanten aanwezig zijn in Flagey, le Marni en de Ter Kamerenabdij.

Het kamerkoor van Helsinki zorgt voor een primeur in België met *Vigilia* van Einojuhani Rautavaara. Olli Mustonen wordt door de besten begeleid voor de première van zijn klavierkwintet in Brussel. We maken ook kennis met de grote jazzpianist Liro Rantala, de briljante accordeonist Kimmo Pohjonen en vele anderen.

De vluchten uit het Hoge Noorden zullen tussen 29 juni en 1 juli dan wel goed volgeboekt zijn, onze geliefde trouwe festivalmuzikanten zullen toch

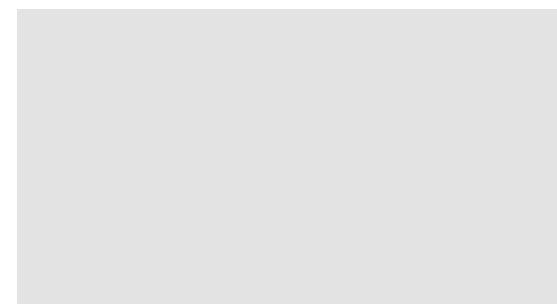
niet ontbreken: Vassilena Serafimova en Thomas Enhco, de ensembles Kheops en Oxalys, het Brussels Philharmonic, Olga Paschenko, Lorenzo Gatto, Edgar Moreau en natuurlijk ons Festivalorkest met Shirly Laub.

Voor de kinderen komt An Pierlé nog eens terug met haar voorstelling Slumberland en zijn er Scandinavische tekenfilms waarvan de muziek verklankt wordt door de groep van Johan Dupont. En er wachten nog veel meer verrassingen op hen!

Tot slot herdenken we in 2018 ook drie verjaardagen: het honderdjarig bestaan van Stravinsky's *Histoire du soldat*, de 100ste verjaardag van de dood van Claude Debussy en ... de 70ste verjaardag van onze dirigent Guy Van Waas! Niets dan schoon volk!

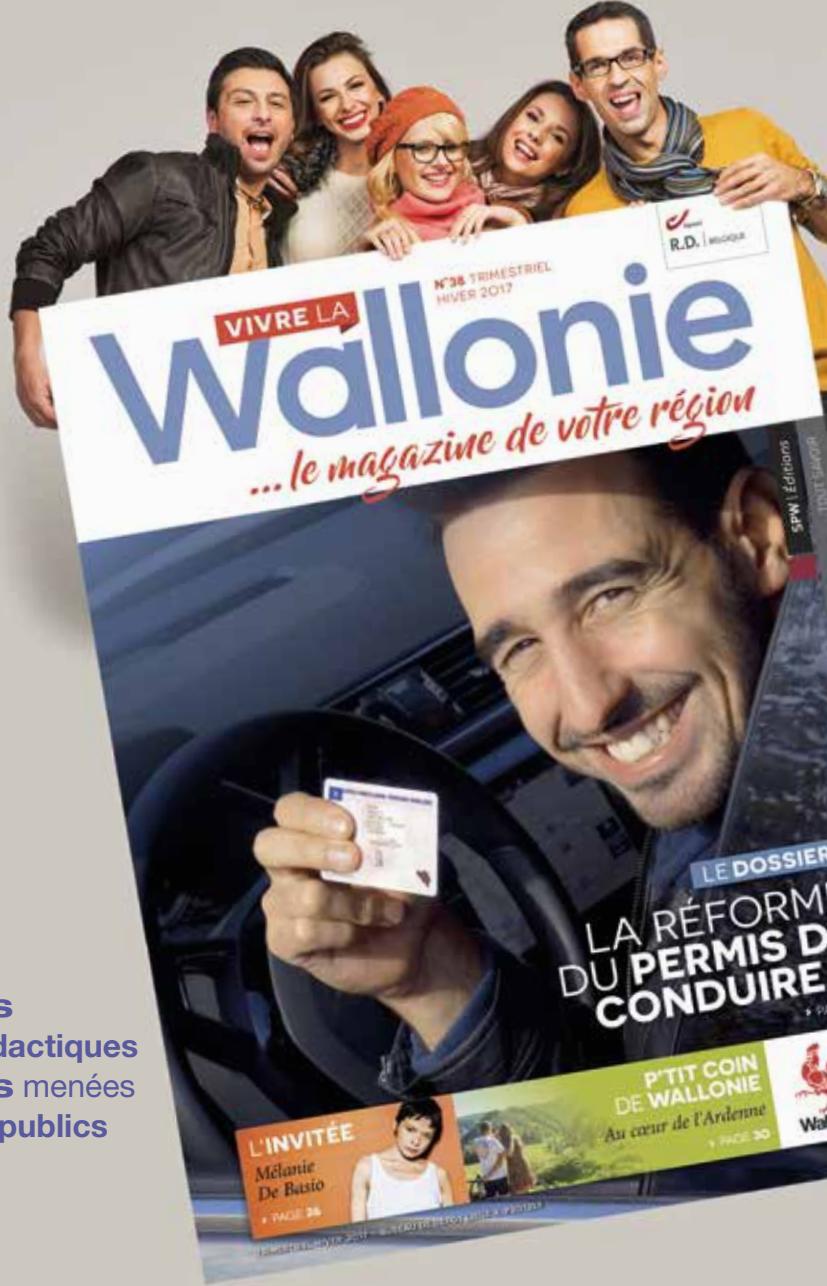
Van 29 juni tot 1 juli verwacht het team van Festival Musiq'3 u voor drie dolle dagen vol muziek met bijna 300 muzikanten die meer dan 50 concerten en allerlei soorten animaties op touw zullen zetten. Kom luisteren en genieten!

Benoit Debuyst



VIVRE LA Wallonie

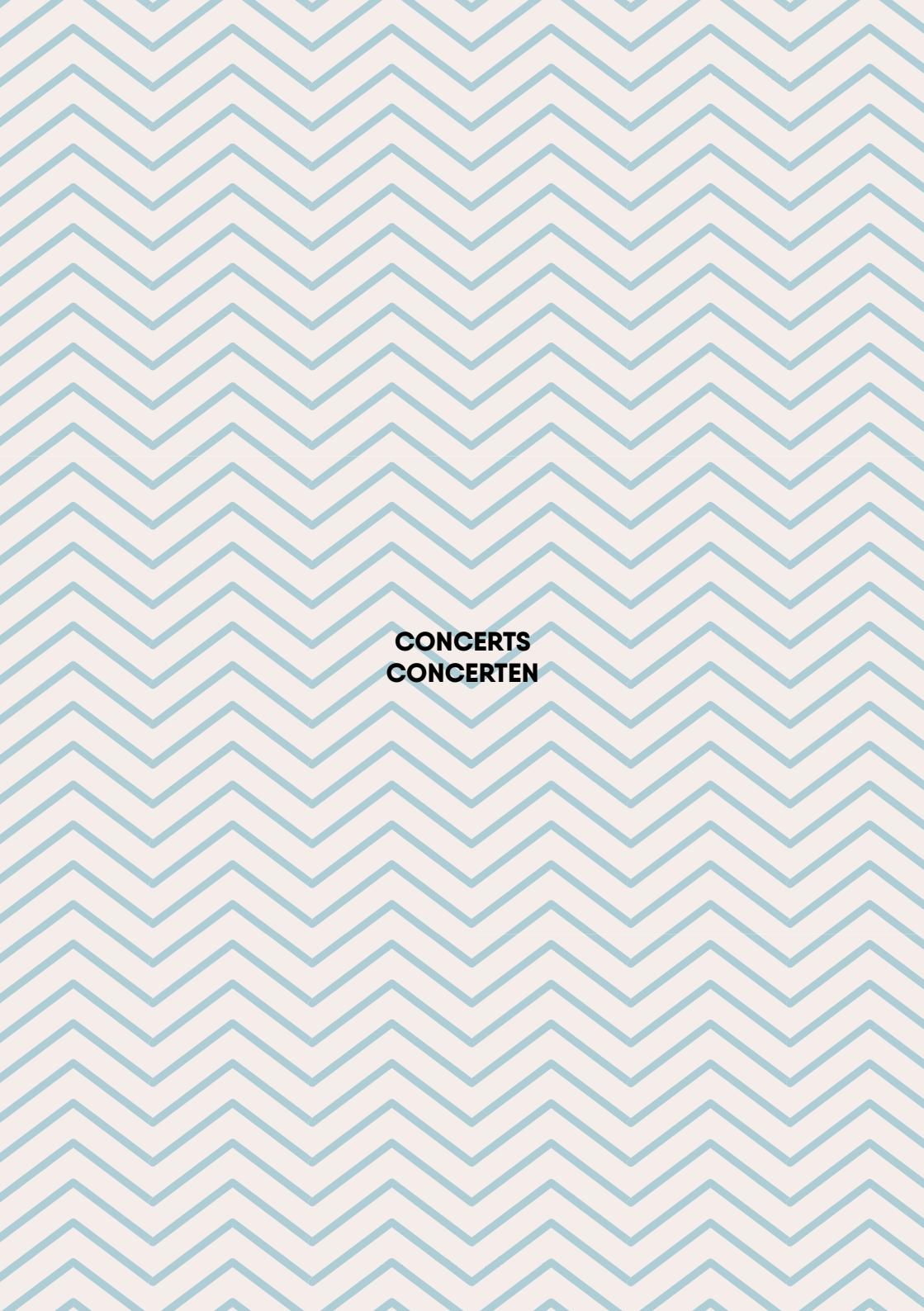
Informations pratiques et didactiques sur les **actions** menées par les **acteurs publics** régionaux



Abonnez-vous, c'est **Gratuit !**
Par téléphone ou via notre site

1718
Appel gratuit

www.wallonie.be



CONCERTS
CONCERTEN

VENDREDI - VRIJDAG 29/06

19:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

01

**Orchestre du Festival /
Festivaal Orkest**

Edgar Moreau,
violoncelle / cello

An Pierlé,
chant / zang

Kimmo Pohjonen,
accordéon / accordeon

Shirly Laub, dir.

Peteris Vasks,

Concerto pour violoncelle
et orchestre à cordes n° 2 /
Celloconcert nr. 2: Allegro
moderato

Edvard Grieg,

Suite Holberg / Uit Holbergs
tijd, op. 40

Edvard Grieg,

Chanson de Solveig de / Lied
van Solveig uit Peer Gynt

Kimmo Pohjonen,

Uniko

EDGAR MOREAU, KIMMO POHJONEN
ORCHESTRE DU FESTIVAL, SHIRLY LAUB, FESTIVALORKEST

Un concert d'ouverture à couper le souffle! L'Orchestre du Festival fait fort cette année en invitant Edgar Moreau pour un concerto de Vasks qui vous fera frissonner. Il accompagnera aussi l'incontournable accordéoniste finlandais Kimmo Pohjonen dans une fusion jazz – rock – classique inédite! Un vrai concert Festival Musiq'3 où Grieg vous mettra d'emblée dans l'atmosphère nordique!

Een adembenemend openingsconcert! Dit jaar trekt het Festivalorkest onze aandacht door Edgar Moreau uit te nodigen. Samen spelen ze een concerto van Vasks om kippenvel van te krijgen. De Finse accordeonist Kimmo Pohjonen kan ook op de begeleiding van het Orkest rekenen voor zijn originele mix van jazz, rock en klassieke muziek! Een typerend concert voor het Festival Musiq'3 dat u met Grieg vanaf het begin onderdompelt in een Scandinavische sfeer.



© Fany Gregoire



© Julien Mignot ERATO

tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van

FINS
INSTITUT
CULTUREEL
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS

Fonds Bailliet Latour

VENDREDI - VRIJDAG 29/06

20:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

02

Natacha Kudritskaya,
piano

Deborah Nemtanu,
violon / viool

Edvard Grieg,
Sonate pour violon et piano n° 1
en fa majeur / Vioolsonate nr. 1
in F, op. 8

Sergei Prokofiev,
Sonate pour violon et piano n° 2
en ré majeur / Vioolsonate nr. 2
in D, op. 94bis

KUDRITSKAYA – NEMTANU

GRIEG & PROKOFIEV

Technicienne hors pair et violoniste passionnée, Deborah Nemtanu sera sur scène avec Natacha Kudritskaya que les habitués du Festival connaissent bien pour son énergie et sa personnalité affirmée. Voilà donc un concert où les fans de cette fantastique deuxième sonate de Prokofiev devraient trouver leur bonheur!

Deborah Nemtanu, een vooraanstaand virtuoos en gepassioneerde violiste, staat op het podium met Natacha Kudritskaya, die bij de vaste festivalgangers goed gekend is voor haar energie en haar assertieve persoonlijkheid. Liefhebbers van de fantastische Tweede Sonate van Prokofiev zullen bij dit concert hun gading vinden!



© Lyodoh Kaneko

tarifs / tarieven:

15€/9€ (-26)

03**A Nocte Temporis,****Reinoud Van Mechelen,**

ténor / tenor

Anna Besson,

flûte / flute

Philippe Grisvard,

clavecin / klavecimbel

Emmanuel Resche,

violon / viool

Salomé Gasselin,

viole de gambe

viola da gamba

Louis-Nicolas**Clérambault,**

Apollon, Cantate pour voix aiguë et symphonie / Cantate voor hoge stem en symfonie

Le jaloux, Cantate pour haute-contre et symphonie / Cantate voor haute-contre en symfonie

Pyrame et Thisbé, Cantate pour haute-contre et symphonie / Cantate voor haute-contre en symfonie

tarifs / tarieven:

15€/9€ (-26)

A NOCTE TEMPORIS**CLÉRAMBAULT: CANTATES FRANÇAISES / FRANSE CANTATES**

Clérambault n'a jamais quitté Paris. On est donc loin de la Baltique! Mais la sortie du CD qui lui est consacré chez Outhere par Reinoud Van Mechelen et l'ensemble A Nocte Temporis est un événement!

L'extrême sensibilité et la richesse de la polyphonie de ce maître de la cantate française nous apparaissent de manière éblouissante dans l'interprétation de ces jeunes musiciens d'exception.

Clérambault heeft altijd in Parijs verbleven, ver weg van de Baltische Zee dus! Het uitkomen van de aan hem opgedragen cd van Reinoud Van Mechelen en het ensemble A Nocte Temporis bij Outhere is een belevenis! De jonge, bijzondere muzikanten weten op een schitterende manier de intense fijngevoeligheid en de rijke polyfonie van deze meester van de Franse cantate weer te geven in hun uitvoering.



© Senne van der Ven

04**Vassilena Serafimova,**
marimba**Thomas Enhco,**
piano**Johann Sebastian Bach**Sonate en trio n° 3 en ré mineur
pour orgue BWV 527 : Vivace**Thomas Enhco**

Improvisation

Johann Sebastian BachSonate n° 1 en sol mineur pour
violon seul BWV 1001: Fugue
(improvisations T. Enhco)**Thomas Enhco**

Sur la Route (sur le nom de Bach)

Thomas Enhco & V.**Serafimova**Improvisation d'après la
Chaconne de la Partita pour
violon seul n° 2 de J.S. Bach,
BWV 1004**Johann Sebastian Bach**Sonate en la majeur pour violon
et clavecin BWV 1015 : Allegro
(arrangement & improvisations T.
Enhco & V. Serafimova)**Johann Sebastian Bach**Suite n° 4 en mib majeur
pour violoncelle seul BWV
101 : Prélude (arrangement &
improvisations T. Enhco & V.
Serafimova)

tarifs / tarieven:

15€/9€ (-26)

VASSILENA SERAFIMOVA
THOMAS ENHCO
AUTOUR DE BACH / ROND BACH

Ce duo hors norme brise les frontières entre le jazz et le classique. Le son du marimba de Vassilena, tantôt chaud et rond comme un instrument à vent, tantôt percussif et violent, s'allie à merveille aux improvisations du piano de Thomas. Le duo a déjà procuré des sensations fortes au public du Festival et revient cette année nous présenter son nouveau projet autour de J.S. Bach.

Dit bijzondere duo doet de grenzen tussen jazz en klassieke muziek vervagen. De klank van Vassilena's marimba is tegelijk warm en lyrisch zoals bij een blaasinstrument en percussief als een slaginstrument. Thomas' piano improvisaties passen er perfect bij. Het duo beroerde ons festivalpubliek al meer dan eens en komt dit jaar terug met een nieuw project rond J.S. Bach.



@ Maxime de Bollivier

VENDREDI - VRIJDAG 29/06

**21:30 - Église de l'Abbaye de La Cambre /
Kerk van de Abdij Ter Kameren**

CONCERTS / CONCERTEN

05

**Chœur de chambre
d'Helsinki / Kamerkoor
van Helsinki**

Tuukka Haapaniemi,
basse / bas

Niall Chorrel,
ténor / tenor

Nils Schweckendiek, dir.
Mathias Lecomte,
orgue / orgel

Arvo Pärt,
Pari intervallo

Einojuhani Rautavaara,
Vigilia (Vespres / Vespers)



tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

**CHŒUR DE CHAMBRE D'HELSINKI /
KAMERKOOR VAN HELSINKI:
RAUTAVAARA: VIGILIA – VESPRES / VESPERS**

Rautavaara est une figure majeure de la musique finlandaise et l'un des grands mystiques de la musique contemporaine. Sa musique sacrée laisse affleurer la grande tradition vocale de son pays. Vigilia est une pièce liturgique en deux parties (Vépresa et Matines), pour chœur mixte et solistes. Cette prière universelle pour la Paix, portée par une musique à vocalité byzantine, a un impact émotif stupéfiant sur le public qui a la chance de la vivre en concert. Une Première en Belgique et incontestablement l'un des événements majeurs du Festival Musiq'3.

Rautavaara is een belangrijke figuur in de Finse muziek en een van de grote mystici van de hedendaagse muziek. Zijn sacrale muziek onthult de grote vocale traditie van zijn land. Vigilia is een liturgisch stuk dat uit twee delen bestaat (Vespers en Matten) voor gemengd koor met solisten. Dit universele gebed voor vrede, dat gedragen wordt door muziek met Byzantijns stemgebruik, heeft een verbazingwekkende emotionele impact op de luisteraars die het geluk hebben hem live in concert te horen. Een primeur in België en ongetwijfeld een van de grote momenten van het Festival Musiq'3.

Avec le soutien de /
Met de steun van

FINS INSTITUT
CULTUREL
CULTUREEL
INSTITUUT
FINLANDAIS



06**Bruno Philippe,**
violoncelle / cello**Beatrice Berrut,** piano**Sergeï Rachmaninov,**

Deux Pièces pour violoncelle et piano / Twee stukken voor cello en piano: Prélude & Danse orientale

Franz Liszt,

Elégie n° / Elegie nr. 2, S.131

Nikolai Miaskowski,

Sonate pour violoncelle et piano n°1 / Cellosonate nr. 1, op. 12

Johannes Brahms,

Sonate pour violoncelle et piano n°1 en mi mineur / Cellosonate nr. 1 in e, op. 38

BRUNO PHILIPPE & BEATRICE BERRUT
BRAHMS - LISZT

Avec son air de bad boy un peu timide, ses mots qui viennent du cœur, une sensibilité à fleur de peau, mais aussi un sacré tempérament de bosseur et une belle facilité de créer le contact avec son public, Bruno Philippe est vite devenu le chouchou des auditeurs de Musiq'3. Il vient au Festival avec une pianiste que nous rêvions de retrouver. Bonheur complet!

Bruno Philippe is al snel de publieksliefhebber van Musiq'3 geworden dankzij zijn lichtjes verlegen 'bad boy'-houding en omdat hij recht uit het hart spreekt, enorm gevoelig is, maar ook omwille van zijn hardwerkende karakter en het gemak waarmee hij contact legt met zijn publiek. Hij brengt een pianiste mee naar het Festival die we heel graag willen terugzien. Ons geluk is compleet!



© Ledroit Perri

tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

©Caroline-Doutre

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

10:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

07

ACADEMIE DE MUSIQUE D'IXELLES / MUZIEKACADEMIE VAN ELSENE

Place aux jeunes amateurs! Partenaire depuis deux ans du Festival Musiq'3, l'Académie d'Ixelles occupe la scène du Studio 1 pour un concert de ses jeunes élèves.

Au programme: les prestations des classes de piano, de musique de chambre et de déclamation.

Maak plaats voor de jonge garde! De jonge leerlingen van de Muziekacademie van Elsene, sinds twee jaar partner van het Festival Musiq'3, komen optreden in Studio 1.

Op het programma: verschillende uitvoeringen van de klassen piano, kamermuziek en voordracht.



tarifs / tarieven:

10 € / 9 €

Les Muffati © DRGR

08**Sturm & Klang.****Philippe Saucez,***clarinette / klarinet***Wannes Cuvelier,***basson / fagot***Bram Mergaert,***trompette / trompet***Nicolas Villers,***trombone***Claire Bourdet,***violon / viool***Natacha Save,***contrebasse / contrabas***Jean-Louis Maton,***percussion / percussie***Thomas Van Haepen,***dir.***Lorenzo Carola,***récitant / recitante***Pieter Fannes,***dessins / tekeningen***Igor Stravinsky:**

L'histoire du soldat

**STRAVINSKY : L'HISTOIRE DU SOLDAT (FR)
STURM UND KLANG**

« Il ne suffit pas d'entendre la musique, il faut la voir », disait Stravinsky. Dans *L'histoire du soldat* particulièrement, l'évocation visuelle suit pas à pas la dramaturgie. Cette œuvre révolutionnaire qui s'inspire des contes populaires russes sera ici soutenue par des illustrations qui font références aux dessins de l'époque. Une histoire qui a aujourd'hui 100 ans et qui touche toujours autant les jeunes de 7 à 77 ans par son côté drôle, ludique et émouvant.

Stravinsky zei: "Muziek horen is niet genoeg, je moet ze zien." En vooral in zijn *Histoire du soldat* gaan het visuele en de muziek hand in hand. Dit revolutionaire werk dat zijn inspiratie uit Russische volksverhalen haalde, wordt hier ondersteund door illustraties die verwijzen naar de tekeningen van toen. Een verhaal dat vandaag honderd jaar bestaat en dat nog steeds iedereen van 7 tot 77 jaar weet te beroeren door zijn grappige, speelse en ontroerende kant.

**Accessibilité à tous / Voor iedereen toegankelijk** **tarifs / tarieven:**
12€/9€ (-26)

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

11:00 - Marni

CONCERTS / CONCERTEN

09

An Pierlé, piano
Fulco Ottervanger,
percussions / percussie

AN PIERLÉ FOR KIDS (+5) (FR) SLUMBERLAND

Mais quel est ce monde que nous rejoignons chaque nuit lorsque nous nous endormons ? Comment pouvons-nous être absolument certains que le monde des rêves n'est pas le vrai monde ? Ou que se réveiller n'est pas seulement un rêve ? An Pierlé promène les enfants dans l'univers du sommeil au cours d'une performance musicale, théâtrale et cinématographique pleine de poésie. Une rencontre entre l'imaginaire des artistes et celui de leur jeune public

Welke wereld bezoeken we elke nacht wanneer we in slaap vallen? Hoe kunnen we er helemaal zeker van zijn dat die droomwereld niet de echte wereld is? Of dat wakker worden niet gewoon een droom is? An Pierlé neemt de kinderen mee in de wereld van slapen tijdens een muziek-, toneel- en filmvoorstelling boordevol poëzie. Een ontmoeting tussen de verbeelding van de artiesten en die van hun jonge publiek.



tarifs / tarieven:
10€/9€ (-26)

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

**11:00 - Église de l'Abbaye de La Cambre /
Kerk van de Terkamerenabdij**

CONCERTS / CONCERTEN

10

**Chœur de chambre
d'Helsinki / Kamerkoor
van Helsinki**

Tuukka Haapaniemi,
basse / bas

Niall Choréel,
ténor / tenor

Nils Schweckendiek, dir.
Mathias Lecomte,
orgue / orgel

Arvo Pärt:
Pari intervallo

Einojuhani Rautavaara:
Vigilia. (Matines / Metten)



tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

**CHŒUR DE CHAMBRE D'HELSINKI /
KAMERKOOR VAN HELSINKI
RAUTAVAARA: VIGILIA – MATINES / METTEN**

Rautavaara est une figure majeure de la musique finlandaise et l'un des grands mystiques de la musique contemporaine. Sa musique sacrée laisse affleurer la grande tradition vocale de son pays. Vigilia est une pièce liturgique en deux parties (Vêpres et Matines), pour chœur mixte et solistes. Cette prière universelle pour la Paix, portée par une musique à vocalité byzantine, a un impact émotif stupéfiant sur le public qui a la chance de la vivre en concert. Une première en Belgique et incontestablement l'un des événements majeurs du Festival Musiq'3.

Rautavaara is een belangrijke figuur in de Finse muziek en een van de grote mystici van de hedendaagse muziek. Zijn sacrale muziek onthult de grote vocale traditie van zijn land. Vigilia is een liturgisch stuk dat uit twee delen bestaat (Vespers en Metten) voor gemengd koor met solisten. Dit universele gebed voor vrede, dat gedragen wordt door muziek met Byzantijns stemgebruik, heeft een verbazingwekkende emotionele impact op de luisteraars die het geluk hebben hem live in concert te horen. Een primeur in België en ongetwijfeld een van de grote momenten van het Festival Musiq'3.



© Marco Borggreve

Avec le soutien de /
Met de steun van

FINS INSTITUT
CULTUREEL
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS



11

Kreeta-Maria Kentala,
violon / viool**Johann Sebastian Bach,**
Partita en ré mineur / in d, BWV
1004 & Partita en mi majeur / in E,
BWV 1006
alternée avec / afgewisseld met**Hinrikki Peltoniemi,**
Funeral March (trad.)**Arto Järvälä,**
Suspension Bridge Hambo**Viljami Niittykoski,**
Polska en la mineur / in a**Konsta Jylhä,**
Waltz for Jaana
Polska (trad.)**Viljami Niittykoski:**
Polka Mazurka
Little Cantor's Schottische (trad.)
Palokangas Lads' Better Waltz
(trad.)
Fritti Ojala's Polka (trad.)

KREETA-MARIA KENTALA

SIDE BY SIDE

Kaustinen est une petite bourgade à l'ouest de la Finlande, réputée pour sa musique populaire. Mais qu'y a-t-il de commun entre la musique folk de Kaustinen et les partitas de J.S. Bach ? Dans *Side by side*, Kreeta-Maria Kentala, originaire de Kaustinen et aussi une des figures majeures de la musique baroque en Finlande, confronte ces deux musiques. Les similitudes sont stupéfiantes.

Kaustinen is een klein gehucht ten westen van Finland dat bekend is voor zijn volksmuziek. Maar wat heeft de volksmuziek uit Kaustinen gemeen met de partita's van J.S. Bach? Kreeta Maria Kentala, afkomstig uit Kaustinen en ook een van de groten van de Finse barokmuziek, brengt de twee samen in *Side by side*. De overeenkomsten zijn verbluffend.

tarifs / tarieven:
12€/9€ (-26)Avec le soutien de /
Met de steun vanFINS INSTITUT
CULTUREEL CULTUREL
INSTITUUT INSTITUUT
FINLANDAIS

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

14:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

12

Quatuor Esmé :

Wonhee Bae,
violon / viool

Yoona Ha,
violon / viool

Jiwon Kim,
alto / altviool

Ye-eun Heo,
violoncelle / cello

Edvard Grieg,

Quatuor à cordes n° 2 en fa
majeur / Strijkkwartet nr. 2 in F,
op. 27

Claude Debussy,

Quatuor à cordes n° 2 en sol
mineur / Strijkkwartet nr. 2 in g,
op. 10

QUATUOR ESMÉ

HOMMAGE À / AAN DEBUSSY

Voilà un quatuor qui se fera rapidement un nom! Réunies depuis 2016 seulement, ces quatre jeunes coréennes ont déjà récolté plusieurs Premiers Prix dans des concours internationaux. Et c'est avec l'emblématique quatuor de Debussy qu'elles se présentent au Festival Musiq'3 pour nous montrer l'étendue de leur talent... et pour commémorer les 100 ans de la mort du compositeur.

Het Kwartet Esmé werd opgericht in 2016 en maakte al snel naam. Deze vier Koreaanse jongeren sleepten vanaf het prille begin talrijke prijzen in de wacht op internationale kwartetwedstrijden. Tijdens het Festival Musiq'3 tonen ze ons hun enorme talent met de uitvoering van het symbolische kwartet van Debussy ... tegelijkertijd een moment om de honderdste verjaardag van de dood van de componist te herdenken.



tarifs / tarieven:
12€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van



© Esme Quartet

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

14:30 - Marni

CONCERTS / CONCERTEN

13

**An Pierlé, piano
Fulco Ottervanger,
percussions / percussie**

AN PIERLÉ FOR KIDS (+5) (FR) SLUMBERLAND

Mais quel est ce monde que nous rejoignons chaque nuit lorsque nous nous endormons ? Comment pouvons-nous être absolument certains que le monde des rêves n'est pas le vrai monde ? Ou que se réveiller n'est pas seulement un rêve ? An Pierlé promène les enfants dans l'univers du sommeil au cours d'une performance musicale, théâtrale et cinématographique pleine de poésie. Une rencontre entre l'imaginaire des artistes et celui de leur jeune public

Welke wereld bezoeken we elke nacht wanneer we in slaap vallen? Hoe kunnen we er helemaal zeker van zijn dat die droomwereld niet de echte wereld is? Of dat wakker worden niet gewoon een droom is? An Pierlé neemt de kinderen mee in de wereld van slapen tijdens een muziek-, toneel- en filmvoorstelling boordevol poëzie. Een ontmoeting tussen de verbeelding van de artiesten en die van hun jonge publiek.



tarifs / tarieven:
10€/9€ (-26)

14

**The Regenchip's
orchestra (Orchestre
baroque du
Conservatoire de
Bruxelles)**

Jodie Devos,
soprano / sopraan
Benoît Laurent,
hautbois / hobo
Jean-Pierre Dassonville,
cor / hoorn
Alain De Rijckere,
bassoon / fagot
Guy Van Waas,
clarinette / klarinet, dir.

**Wolfgang Amadeus
Mozart,**

Ouverture Mitridate KV 87/74a
Sinfonia Concertante en mi
bémol majeur / in Es, KV 297b :
Allegro
Bella mia fiamma, K.528
Sinfonia Concertante en mi
bémol majeur / in Es, KV 297 :
Adagio

Gioacchino Rossini,

Cavatine de Rosina « Una voce
poco fa » extraite du Barbiere
di Seviglia

THE REGENC'HIPS: MOZART**GUY VAN WAAS ET SES AMIS... / GUY VAN WAAS
EN ZIJN VRIENDEN**

Talent, enthousiasme, énergie et humour: Guy Van Waas n'en est pas avare dans son engagement auprès de la jeune génération de musiciens. Et cela s'entend! C'est à la tête de l'Orchestre baroque du Conservatoire et entouré de ses amis qu'il fête ses 70 printemps, dans un répertoire où il a acquis une réputation internationale et de nombreuses distinctions!

Guy Van Waas zet zijn talent, enthousiasme, energie en humor ten volle in voor de jongere generatie muzikanten. En dat hoort u er ook aan! Het is aan het hoofd van het barokorkest van het Conservatorium, omringd door zijn vrienden, dat het Festival Guy 70 lentes viert met een repertoire waarmee hij een internationale reputatie en talrijke onderscheidingen heeft verworven!



Artiste associé des /
artist in residentie bij



© Jacques Verrees

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

16:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

15

Quatuor Taurus:

Wietse Beels,

violon / viool

Liesbeth Baelus,

violon / viool

Vincent Hepp,

alto / altviool

Martijn Vink,

violoncelle / cello

Joonas Ahonen, piano

Ottorino Respighi,

Quintette à clavier en fa mineur /

Pianokwintet in f, P. 35

Ludwig van Beethoven,

Quatuor à cordes n° 9 en do

majeur / Strijkkwartet nr. 9 in C,

op. 59/3

QUATUOR TAURUS & JOONAS AHONEN

BEETHOVEN ET RESPIGHI

C'est en 2012, au Festival Musiq'3, que le Quatuor Taurus avait donné son premier concert. Voilà un grand cru qui a magnifiquement muri avec les années, comme nous le montrera leur interprétation du 9ème quatuor de Beethoven. Le Quatuor sera rejoints par l'un des plus brillants pianistes finlandais de la jeune génération. Une rencontre qui nous permettra de découvrir une œuvre rarement jouée qu'Ottorino Respighi a composée sur les bords de la mer baltique...

Het Quatuor Taurus gaf zijn eerste concert in 2012 op het Festival Musiq'3. Een grand cru die door de jaren heen prachtig gerijpt is, zoals zal blijken uit de vertolking van het 9^e Kwartet van Beethoven. Het Quatuor Taurus wordt vergezeld door een van de meest brillante Finse pianisten van de jongere generatie. Dankzij deze ontmoeting ontdekken we een zelden gespeeld oeuvre dat Ottorino Respighi aan de Baltische zee componeerde.



Avec le soutien de /
Met de steun van

tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

**FINS INSTITUT
CULTUREEL
INSTITUUT
FINLANDAIS**

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

17:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

16

Iiro Rantala, piano

IIRO RANTALA: PIANO JAZZ LOST HEROES

Les héros de Rantala peuvent être perdus, ils résonnent encore dans le cœur de beaucoup. Et quand le pianiste finlandais rend hommage à Charlie Parker, Oscar Peterson ou Toots Thielemans, il le fait avec une sensibilité naturelle et une force émotionnelle puissante. L'hommage d'un grand du jazz à ses pairs.

Helden van Rantala zijn misschien wel verloren, toch weerlinken ze nog in de harten van velen. En wanneer de Finse pianist hulde brengt aan Charlie Parker, Oscar Peterson of Toots Thielemans, dan doet hij dat met een natuurlijke gevoeligheid en krachtige emoties. Een eerbetoon van een van de groten van de jazz aan zijn grote voorgangers.



© Gregor Hohenberg

tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van

FINS
INSTITUT
CULTUREEL
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS

17

Florian Caroubi, piano**Claude Debussy,**Images, 2^{me} série :
Cloches à travers les Feuilles
Et la Lune descend sur le temple
qui fut Poissons d'or**Modeste Moussorgski,**Les tableaux d'une exposition
/ Schilderijen van een
tentoonstelling
Promenade – Gnomus –
Promenade – Il vecchio castello
– Promenade – Tuileries –
Byldo – Promenade – Ballet
des poussins dans leur coque
– Samuel Goldenberg &
Schmuyle – Limoges, Le marché
– Catacombe. Cum mortuis in
lingua mortua – La cabane sur
des pattes de poule – La grande
porte de Kiev**FLORIAN CAROUBI : MOUSSORGSKI**
LES TABLEAUX D'UNE EXPOSITION

Dans cette œuvre maîtresse pour piano, qui a connu des versions orchestrales diverses, dont celle de Ravel qui l'a largement popularisée, Moussorgski propose une visite guidée musicale tout à fait subjective de l'exposition de son ami et peintre Viktor Hartman. Cette pièce exploite toutes les ressources techniques et sonores du clavier. Le jeune pianiste Florian Caroubi dévoile ici toute l'étendue de sa maîtrise instrumentale et de son extrême sensibilité musicale.

Dit meesterwerk voor piano werd meerdere malen geoorkestreerd, onder andere door Ravel die het wereldbekend maakte. Moessorgski geeft ons een heel subjectieve muzikale rondleiding door de tentoonstelling van zijn vriend en schilder Viktor Hartman. Dit stuk benut alle technische en akoestische mogelijkheden van het klavier. De jonge pianist Florian Caroubi toont hier zijn instrumentale meesterschap en zijn enorme muzikale fijngevoeligheid.



tarifs / tarieven:

12€/9€ (-26)

18

Ensemble Kheops

Marie Hallynck, violoncelle / cello

Sophie Hallynck, harpe / harp

Muhiddin Dürrüoglu, piano

Ronald Van Spaendonck,
clarinette / klarinet

Ning Kam, violon / viool

Gilles Bréda, flûte / fluit

Anne Cambier, chant / zang

Patrick Leterme, piano, textes / teksten

Claude Debussy,

Syrinx pour flûte / voor fluit

Claude Debussy,

Sonate pour violon et piano en sol majeur /

Violonsonate in g: Finale

Modeste Moussorgski,

La chambre d'enfants pour soprano et piano / De

Kinderkamer voor sopraan en piano

Maurice Ravel,sélection de / selectie uit Ma mère l'Oye pour quatre
mains / voor piano-vierhandig**Camille Saint-Saëns,**

Carnaval des Animaux: Le cygne / De Zwaan

Camille Saint-Saëns,Tarentelle pour flûte, clarinette et piano / Tarentella
voor fluit, klarinet en piano, op. 6**Jules Massenet,**Elégie pour voix, violoncelle et harpe / voor stem,
cello en harp**Béla Kovács,**Hommage à Strauss pour clarinette / Hommage aan
Strauss voor klarinet**Maurice Ravel,**Trio à clavier en la majeur / Pianotrio in a: Pantomime
/ Pantom**Alphonse Hasselmans,**

La source pour harpe / voor harp

Claude Debussy,Deux Mélodies pour voix et piano / voor stem en
piano**Claude Debussy,**Sonate pour flûte, alto et harpe / voor fluit, altviool
en harp: Finale**ENSEMBLE KHEOPS**
MONSIEUR CROCHE (FR)

Indépendant, incisif et parfois sarcastique, Claude Debussy a exercé le métier de critique avec une grande liberté et un sens aigu de la formule, mais ses propos demeurent d'une acuité qui traverse le temps. Il est mort il y a tout juste 100 ans et l'Ensemble Kheops nous propose de le retrouver dans un salon parisien avec ses collègues compositeurs qui rivalisent d'imagination... dans tous les tons. Un spectacle drôle et plein d'émotions.

Claude Debussy, zelfstandig, doortastend en soms sarcastisch, oefende het beroep van muziekcriticus uit met veel vrijheid en met een scherpe pen, en zijn woorden zijn ook tegenwoordig nog even ingrijpend. Hij overleed precies 100 jaar geleden en het Ensemble Kheops neemt ons mee naar een Parijs salon waar we hem en zijn collega componisten ontmoeten die vaak het allesbehalve met hem eens zijn. Een grappige voorstelling vol emoties.



© Veerle Vercauteren

tarifs / tarieven:

12€/9€ (-26)

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

19:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

19

Kimmo Pohjonen,
accordéon / accordeon

KIMMO POHJONEN

ENTREZ DANS LA TRANSE

Kimmo Pohjonen est un accordéoniste hors norme. Il a révolutionné la pratique de l'instrument. En le modifiant et en l'électrifiant, il le fait sonner comme un orgue ou comme un orchestre. Un concert de Kimmo, c'est une expérience visuelle et sonore, un voyage en terres inexplorées. Pohjonen a ensauvagé son folklore. A moins que ce ne soit l'inverse. Quoi qu'il en soit, ce concert est un événement!

Kimmo Pohjonen is een buitengewoon accordeonist. Hij veranderde het gebruik van het instrument radicaal. Want door zijn aanpassingen en door het instrument elektrisch te maken, laat hij zijn accordeon klinken als een orgel of een orkest. Een concert van Kimmo Pohjonen is een visuele en akoestische ervaring, een reis door onbegane gebieden met knipogen naar de folklore. Kortom, dit concert belooft een belevenis te worden!



tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

Avec le soutien de /

Met de steun van

FINS
**INSTITUT
CULTUREL
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS**

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

20:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

20

Thomas Dunford,
luth / luit

Lea Desandre,
mezzo-soprano /
mezzosopraan

John Dowland,
Praeludium (instrumental /
instrumentaal) - Come again
- Fortune (instrumental /
instrumentaal) - The King
Of Denmarke, his Galliard
(instrumental / instrumentaal)
- I saw my lady weep - Flow
my teares - Semper Dowland,
Semper Dolens (instrumental /
instrumentaal) - Sorrow
stay - Melancholy Galliard
(instrumental / instrumentaal)
- Can she excuse - A Dream
(instrumental / instrumentaal)
- Go cristall teares - Lachrimae
(instrumental / instrumentaal)
- Frog Galliard (instrumental /
instrumentaal) - Now, O now

THOMAS DUNFORD & LEA DESANDRE

DOWLAND

C'est quand il travaillait à la cour du roi du Danemark que Dowland est devenu l'un des luthistes les plus célèbres d'Europe. Ce sont des musiques qu'il écrivit à cette époque que Thomas Dunford a choisi pour ce récital. La voix lumineuse de Lea Desandre, révélation Artiste lyrique lors des Victoires de la Musique 2017, sera assurément aussi une révélation pour le public du Festival Musiq'3

Dowland werd een van de beroemdste luitisten ter wereld toen hij aan het Koninklijk Hof van Denemarken werkte. Thomas Dunford koos voor dit concert muziek van Dowland uit die roemrijke periode. In 2017 won Lea Desandre met haar heldere stem de Victoire de la Musique 2017 in de categorie "Révélation Artiste Lyrique". Haar stem zal zeker ook een openbaring zijn voor het publiek van het Festival Musiq'3.



© Julien Benhamou

tarifs / tarieven:

15€/9€ (-26)

21

Ensemble Oxalys**Shirly Laub,***violon / viool***Frédéric d'Ursel,***violon / viool***Elisabeth Smalt,***alto / altviool***Amy Norrington,***violoncelle / cello***Koenraad Hofman,***contrebasse / contrabas***Toon Fret,***flûte / flute***Nathalie Lefèvre,***clarinette / klarinet***Igor Stravinsky,**

Trois pièces pour clarinette / voor klarinet

Aulis Sallinen,

Mistral Music pour flûte, deux violons, alto et violoncelle / voor fluit, twee violen, altviool en cello, op. 90a

Edvard Grieg,

Two Nordic Melodies pour deux violons, alto, violoncelle et contrebas / voor twee violen, altviool, cello en contrabas, op. 63

Jean Sibelius,

En saga pour deux violons, alto, violoncelle, contrebas, flûte et clarinette / voor twee violen, altviool, cello, contrabas, fluit en klarinet, op. 9

OXALYS
MÉLODIÉS NORDIQUES

Un programme très « oxalien » pour fêter les 25 ans d'un ensemble emblématique de notre paysage culturel. Oxalys, dont le répertoire témoigne de l'histoire culturelle de toute l'Europe, nous offre cette fois un passionnant voyage dans le Nord. Une aventure musicale nouvelle et originale, à vivre entourés de ces guides enthousiastes et passionnés.

Een programma op het lijf geschreven van Oxalys ter gelegenheid van de 25ste verjaardag van dit topensemble van eigen bodem. Oxalys' repertoire getuigt van de culturele geschiedenis van heel Europa en neemt ons deze keer mee op een passionele reis naar het Noorden. Een nieuw en origineel muzikaal avontuur, dat we beleven omringd door deze enthousiaste en gepassioneerde gidsen.



tarifs / tarieven:

15€/9€ (-26)

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

21:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

22

Paul Lewis, piano

Ludwig van Beethoven,
11 Bagatellen, op. 119

Joseph Haydn,
Sonate n° 47 en si mineur /
Sonate nr. 47 in b, Hob XVI: 32

Johannes Brahms, 4
Klavierstücke, op. 119

PAUL LEWIS

HAYDN, BEETHOVEN ET BRAHMS

Le pianiste Paul Lewis, l'un des maîtres incontestés du piano, est en résidence à Flagey. Une superbe occasion d'en faire profiter le public du Festival Musiq'3. Comme son mentor, Alfred Brendel, Lewis est plus qu'un musicien: sa musique est une philosophie du son. Il nous embarque pour un voyage avec trois des compositeurs les plus innovateurs pour le piano: Haydn, Beethoven, et Brahms.

De pianist Paul Lewis is ongetwijfeld een van de meesters van zijn generatie en is in residentie bij Flagey. Een perfecte gelegenheid dus om het publiek van Festival Musiq'3 ervan te laten genieten. Lewis is net zoals zijn mentor, Alfred Brendel, meer dan een muzikant: zijn muziek is een filosofie van klanken. We ontdekken drie van de meest baanbrekende pianocomponisten: Haydn, Beethoven en Brahms.



© Jack Liebeck

tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van

flagey

SAMEDI - ZATERDAG 30/06

**21:30 - Église de l'Abbaye de La Cambre /
Kerk van de Terkamerenabdij**

CONCERTS / CONCERTEN

23

**Chœur de Chambre
d'Helsinki**

Mirjam Solomon,
soprano / sopraan

Elisa Huovinen,
soprano / sopraan

Sirkku Rintamäki,
mezzo-soprano /
mezzosopraan

David Hackston,
contre-ténor /
contratenor

Mats Lillhannus,
ténor / tenor

Antti Vahtola,
basse / bas

Nils Schreckendiek, dir.

Carlo Gesualdo,

Madrigali, Libro Sesto:

Se la mia morte brami

Beltà, poi che t'assenti

Tu piangi, o Filli mia

Chiaro risplender suole

Claudio Ambrosini,

Solo loquy

Carlo Gesualdo,

Madrigali, Libro Sesto:

Io parlo, e non più dissì

Mille volte il di moro

Candido e verde fiore

Moro, lasso, al mio duolo

Già piansi nel dolore

Quando rideant e bella

**CHŒUR DE CHAMBRE D'HELSINKI /
KAMERKOOR VAN HELSINKI
MADRIGALI NUOVI E ANTICHI**

Compositeur génial et visionnaire en même temps que marginal et subversif, Gesualdo a laissé une des œuvres les plus originales et surprenantes de la Renaissance, une particularité qu'il partage si étonnamment avec Le Caravage, son strict contemporain. Les madrigaux de Gesualdo, au contenu sensuel et douloureux, ont un pouvoir de séduction et de fascination qui ne laisse aucun auditeur indifférent.

Carlo Gesualdo was zowel een briljante en fantastische componist als eenizarig en opstandig figuur. Hij liet een van de meest originele en verrassende werken van de Renaissance na, iets dat hij deelt met zijn tijdgenoot Caravaggio. De madrigalen van Gesualdo gaan over sensuele en pijnlijke onderwerpen en hebben een verleidende en verbeeldende kracht die geen enkele luisteraar onberoerd laat.



©

Avec le soutien de /
Met de steun van

tarifs / tarieven:
12€/9€ (-26)

FINS
INSTITUT
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS



SAMEDI - ZATERDAG 30/06

22:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

24

Trio Kupé :
Sesim Bezduz,
violon / violin
Corentin Faure,
violoncelle / cello
Ludovic Marec, piano

Arvo Pärt,
Spiegel im Spiegel

Franz Schubert,
Notturno en mi bémol majeur /
in Es, op. 148, D 897

Ilhan Baran,
Transformations

TRIO KUPE

PRIX FESTIVAL MUHQ'3 /
PRIJS FESTIVAL MUHQ'3 2017

La relève est assurée! La jeune génération qui occupe la scène du Festival est auréolée de son tout récent Prix Festival Musiq'3 2017. C'est un passionnant voyage du Nord vers le Sud qu'il nous proposent. De la mystique d'Arvo Pärt à la chaleur méditerranéenne d'Ihan Baran, voici des œuvres à découvrir et des musiciens qui les défendent avec talent et énergie.

De opvolging is verzekerd! Dit jongere ensemble was de nieuwe winnaar van de Prijs Festival Musiq'3 2017. Het wordt een boeiende reis van Noord naar Zuid. Van de mystiek van Arvo Pärt tot de Mediterrane warmte van Ilhan Baran; stuk voor stuk muziekwerken die u zeker moet ontdekken, uitgevoerd door getalenteerde muzikanten vol energie.



tarifs / tarieven:
10€/9€ (-26)

DIMANCHE - ZONDAG 01/07

11:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

25

Joachim Ianello,
violon / viool

Jean-François Foliez,
clarinette / klarinet

Johan Dupont,
piano, comp., dir.

Marie-Camille Blanchy,
narratrice / verteller

**Quatre films d'animations
scandinaves pour
les petits / Vier
Scandinavische
animatiefilms voor
kinderen**

LE CHAT ET LA RENARDE ET AUTRES AVENTURES NORDIQUES (+3) (FR) CINÉ-CONCERT

Les films d'animation pour les enfants ont le vent en poupe dans les pays nordiques. La Finlande, la Suède et le Danemark constituent le trio de tête. Mais ils n'ont encore que peu d'échos chez nous. Quatre courts métrages sont proposés: des images douces, des personnages attachants et des histoires qui donnent à réfléchir. Du grand cinéma pour les tout-petits. Et sur scène, Johan Dupont et ses copains raconteront ces histoires en musique.

In Scandinavië zijn animatiefilms aan een opmars bezig en Finland, Zweden en Denemarken spannen de kroon. Maar bij ons slaan ze nog niet helemaal aan. Er zullen vier kortfilms spelen: fijne beelden, schattige personages en verhalen die tot nadenken stemmen. Grote films voor de kleinsten. Op het podium vertellen Johan Dupont en zijn vrienden deze verhalen met muziek.



tarifs / tarieven:
10€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van

**Pi III
ano II
rama**

26

Scarbo:

Pieter Pellens,
saxophone baryton /
baritonsaxofoon

Nele Tiebout,
saxophone soprano /
sopraansaxofoon

Bart Van Beneden,
saxophone alto /
altsaxofoon

Asagi Ito, saxophone
ténor / tenorsaxofoon
Yuika Hashimoto,
danse / dans

Edvard Grieg,
Suite Holberg / Uit Holbergs tijd,
op. 40 : Prelude (arr. Maarten
Jense)

Franco Donatoni, Rasch

Domenico Scarlatti,
de / uit Sonate en la mineur / in
a, L223 : Allegro (arr. Salvatore
Sciarrino)

Johann Sebastian Bach,
Prélude de choral / Koraalprelude
«Alle Menschen müssen Sterben»,
BWV 1117 (arr. Bart van Beneden)
- Fughetta "Dies sind die heil'gn
zehn Gebot", BWV 679 (arr.
Salvatore Sciarrino)

Trio O³ :
Lydie Thonnard,
flûte / fluit
Eugénie Defraigne,
violoncelle / cello
Lena Kollmeier,
piano

George Crumb,
Vox Balænae

tarifs / tarieven:
10€/9€ (-26)

SCARBO & TRIO O³**PRIX SUPERNOVA 2018 / PRIJS SUPERNOVA 2018**

Le Jury Supernova a eu la main heureuse ! Deux groupes très spectaculaires ont été primés. Les quatre saxophonistes de Scarbo vous épateront avec des transcriptions aussi originales que vivifiantes d'œuvres de Grieg et de Bach. Le Trio O³ vous proposera une étonnante partition de George Crumb qui reproduit le chant de la baleine avec un violoncelle, une flûte, un piano et de l'électronique. Bluffant !

De Supernova-jury had het genoegen om twee fantastische groepen te bekronen ! De vier saxofonisten van Scarbo verbazend met originele en inspirerende bewerkingen van muziekwerken van Grieg en Bach. Het Trio O³ brengt een stuk van George Crumb dat "walvisgeluiden" imiteert op elektronisch versterkte cello, fluit en piano. Verbluffend !



Avec le soutien de / Met de steun van



KUNSTENPUNT



27

Pavel Kolesnikov, piano**Helmut Lachenmann,**

Ein Kinderspiel : Schattentanz

Claude Debussy,Dr. Gradus ad Parnassum
(de Children's Corner Suite)**Claude Debussy,**Jimbo's Lullaby (de Children's
Corner Suite)**Helmut Lachenmann,**

Akiko (de Ein Kinderspiel)

Claude Debussy,Serenade for the Doll
(de Children's Corner Suite)**Frédéric Chopin,**Mazurka en do # mineur Op.
30 n° 4**Frédéric Chopin,**

Étude Op. 25, n° 2

Claude Debussy,The Snow is Dancing
(de Children's Corner Suite)**Franz Liszt,**

La Campanella

Claude Debussy,The Little Shepherd (de
Children's Corner Suite)**Johann Sebastian Bach,**Prelude en do# Majeur
(de Le Clavier bien tempéré,
Livre II)**Claude Debussy,**Golliwogg's Cakewalk
(de Children's Corner Suite)**Helmut Lachenmann,**Filter-Schaukel
(de Ein Kinderspiel)**Claude Debussy,**Prélude Livre II No 12
«Feux d'artifice»**PAVEL KOLESNIKOV****CHILDREN'S CORNER**

Pavel Kolesnikov, 28 ans, un OVNI dans la planète Piano nous raconte des histoires sans forcer la voix. Il nous propose un programme à sa manière : intelligent, poétique, inattendu. Un programme où Bach, Chopin, Lachenmann et Liszt se mêlent à l'exquis recueil de tendresse que Claude Debussy a offert à sa fille Chouchou, qui venait de naître. Bon anniversaire, Monsieur Claude !



tarifs / tarieven:

12€/9€ (-26)

28**Orchestre du Festival /****Festivalorkest**

Shirly Laub, dir.

Benjamin Dieltjens,
dir. des vents / dir. van de
blazerssectiePatrick Leterme,
commentaires /
toelichtingen**Wolfgang Amadeus****Mozart,**Divertimento pour cordes en
si bémol majeur / Divertimento
pour strijkers in Bes, KV137**Wolfgang Amadeus****Mozart,**de / uit Le nozze di Figaro :
Figarova svatba, KV 492 (arr.
Johann Nepomuk Wendt)**Sergei Prokofiev,**Symphonie n°1 en ré majeur
/ Symfonie nr. 1 in D, op. 25,
"Symphonie classique / De
Klassieke"**ORCHESTRE DU FESTIVAL /****FESTIVALORKEST****PROKOFIEV: SYMPHONIE CLASSIQUE (FR)**

La plus célèbre des symphonies de Prokofiev est une parodie spirituelle humoristique qui aurait pu naître sous la plume de Haydn ou de Mozart. Les références à Mozart sont d'ailleurs nombreuses. C'est drôle, entraînant, subtil, jeune, imaginatif, coloré. Un concert qui inspirera Patrick Leterme, où l'Orchestre du Festival prendra son pied et où le public s'amusera. Pour ceux qui ne prennent pas la musique au sérieux!

De beroemdste symfonie van Prokofiev is een humoristische, spirituele parodie die van de hand van Haydn of Mozart zou kunnen zijn. Ze staat trouwens bol van de verwijzingen naar Mozart. Ze is grappig, meeslepend, subtel, jeugdig, fantasierijk en kleurrijk. Patrick Leterme laat zich meeslepen door dit concert waar het Festivalorkest en het publiek van zullen smullen. Voor zij die muziek niet al te serieus nemen dus!



tarifs / tarieven:
12€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van



DIMANCHE - ZONDAG 01/07

15:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

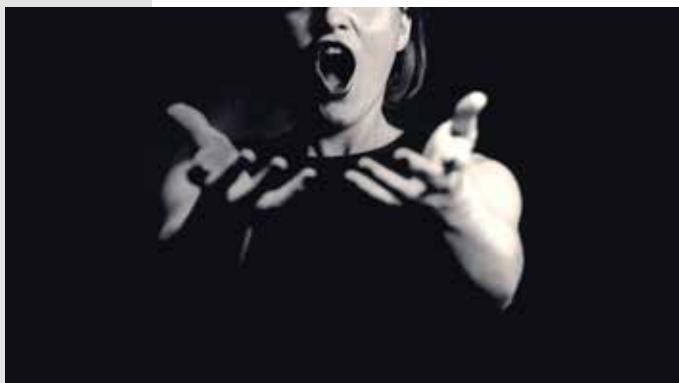
29

Marianne Croux,
chant / zang

Florence Boissolle, piano

**LAURÉAT DU CONCOURS REINE
ELISABETH / LAUREAAT VAN DE
KONINGIN ELISABETHWEDSTRIJD
MARIANNE CROUX & FLORENCE BOISSOLLE**

Marianne Croux, qui a remporté le Prix Musiq'3 du public lors du Concours Reine Elisabeth, nous concocte un programme haut en couleurs. Au Festival, nous aimons les découvertes et les surprises. Aucun doute, celles-ci seront bonnes!



Avec le soutien de /
Met de steun van

tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

 KONINGIN ELISABETHWEDSTRIJD
CONCOURS REINE ELISABETH

30

Anna Besson, flûte / flute
Olga Pashchenko,
pianoforte / fortepiano

Joachim Andersen,
Schwedische Polska-Lieder
op.50 n°5

Joachim Andersen,
Schwedische Polska-Lieder
op.50 n°3

Felix Mendelssohn,
Winterlied 'Aus dem
Schwedischen'

Traditionnels suédois :
- Suite du Småland / Lill polsakan
fran Orsa (trad.)
- Per Larsson Lindahl's Polska /
Ola Persson's Polska (trad.)
- Polska eft J.A. Andersson
(trad.)
- Hurven, polska fran Värmland
(trad.)

Polska eft J.A. Andersson
Hurven, polska fran Värmland

Friedrich Kuhlau,
Grande Sonate Concertante
pour piano et flûte op.85

ANNA BESSON & OLGA PASHCHENKO

**FLÛTE ROMANTIQUE ET MUSIQUES
TRADITIONNELLES SCANDINAVES
/ ROMANTISCHE EN TRADITIONELE
SKANDINAVISCHE MUZIEK VOOR FLUIT**

Friedrich Kuhlau est un compositeur et pianiste danois qui a puisé largement les thèmes de ses compositions dans le folklore scandinave. C'est une mise en perspective de sa musique avec les mélodies populaires qui l'ont influencée que nous proposent ces deux musiciennes que les habitués du Festival retrouveront certainement avec plaisir.

Friedrich Kuhlau, een Deense componist en pianist, haalde de thema's voor zijn composities vooral uit de Scandinavische folklore. De twee muzikantes, die onze vaste bezoekers ongetwijfeld graag terugzien, brengen ons een combinatie van zijn muziek en de volksmelodieën die er aan de basis van liggen.



tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

31**Canto Fiorito:**
Renata Dubinskaitė,mezzo-soprano /
mezzosopraan**Rodrigo Calveyra,**
cornet / kornet,
flûtes / fluiten**Josue Melendez,**
cornet / kornet,
flûtes / fluiten**David Pozzi,**
clavecin / klavecimbel,
orgue / orgel**Tarquinio Merula**La Trecchia; Chi vuol ch'io
m'innamori; Cantate Jubilate;
La Ruggiera**Giovanni Francesco****Anerio:**

Tres Pueri

Tarquinio Merula,

Canzone

Diomedes Cato,

Canzona Diomedis

Tarquinio Merula,Gaudeamos Omnes; Sonata
Cromática; Hor ch'è tempo di
dormire; Ciaccona; Su la cefra
amorosa; Folle è ben che si
crede**CANTO FIORITO**
TARQUINIO MERULA

Avec Claudio Monteverdi, Tarquinio Merula est un des compositeurs italiens les plus novateurs du 17^{ème} siècle. Pendant quelques années, il a occupé les plus hautes fonctions de la scène musicale lituano-polonaise. C'est donc en toute logique que l'ensemble Canto Fiorito, basé à Vilnius, nous propose un programme composé d'arias et madrigaux de ce compositeur vénitien.

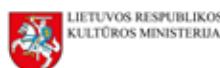
Tarquinio Merula was samen met Claudio Monteverdi een van de meest vernieuwende Italiaanse componisten van de 17de eeuw. Hij betrok gedurende enkele jaren de hoogste functies van de Litouws Poolse muziekscene. Niet verrassend dus dat het in Vilnius gebaseerde ensemble Canto Fiorito een programma met aria's en madrigalen van deze Venetiaanse componist brengt.



©

Avec le soutien de /
Met de steun van

tarifs / tarieven:
12€/9€ (-26)



DIMANCHE - ZONDAG 01/07

17:00 - Flagey Studio 4

CONCERTS / CONCERTEN

32

Olli Mustonen, piano

Philippe Graffin,

violon / viool

Deborah Nemtanu,

violon / viool

Lili Maijala,

alto / altviool

Edgar Moreau,

violoncelle / cello

Olli Mustonen,

Quintette avec piano /

Pianokwintet

Dmitri Shostakovich,

Quintette avec piano en sol

mineur / Pianokwintet in g, op. 57



© Feiko Koster



© Marco Borggreve



Avec le soutien de /
Met de steun van

tarifs / tarieven:

15€/9€ (-26)

FINS
INSTITUT
CULTUREL
INSTITUUT
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS

DIMANCHE - ZONDAG 01/07

18:00 - Flagey Studio 1

CONCERTS / CONCERTEN

33

Joonas Ahonen, piano

Jean Sibelius,

Dix pièces pour piano /
Tien werken voor piano, op. 24:
Romance

Magnus Lindberg,

Twine pour piano / voor piano

Jean Sibelius,

Finlandia, op. 26 (arr. pour / voor
piano)

Peter Ablinger,

Voces and piano: Kati Outinen

Conlon Nancarrow,

Tango

Karol Szymanowski,

Masques / Maskers, op. 34/3:
Sérénade de Don Juan /
Serenade van Don Juan

JOONAS AHONEN

AMBIANCES FINLANDAISES / FINSE IMPRESSIONS

Images contrastées d'un pays qu'il a quitté depuis quelques années: il y a dans le programme d'Ahonen la nostalgie, la nature sauvage et la modernité d'une Finlande aux mille visages. Un moment intime avec un des plus brillants pianistes de la jeune génération de son pays.

Sterk verschillende beelden van een land dat hij enkele jaren geleden verliet: er zit nostalgie in het programma van Ahonen, maar ook wilde natuur en de moderniteit van een Finland met duizend gezichten. Een intiem moment met een van de meest briljante pianisten van de jongere Finse generatie.



tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)

Avec le soutien de /
Met de steun van

FINS
INSTITUT
CULTUREEL
CULTUREL
INSTITUUT
FINLANDAIS

34

Heo Daeuk Trio**Heo Daeuk**, piano**Alexis Coutreau**,

contrebasse / contrabass

Kevin Luchetti,

percussions / percussie

HEO DAEUK TRIO**JAZZ**

Le Heo Trio n'a rien de nordique! Mais le jazz n'a pas de frontière. Pianiste très apprécié de la scène jazz coréenne, Daeuk Heo s'est associé dans le Heo Trio à deux brillants musiciens français, pour proposer une musique au carrefour de l'orient et de l'occident. Un jazz mélodique, inventif et original, d'un lyrisme rafraîchissant et avec un son très personnel.

Het Heo Daeuk Trio heeft helemaal niets Scandinavisch, maar jazz kent geen grenzen! Daeuk Heo is een van de meest gewaardeerde Koreaanse jazzpianisten. In het Heo Daeuk Trio speelt hij samen met twee fantastische Franse muzikanten waarbij zijn muziek zich situeert op het kruispunt van Oost en West. Melodische, fantasierijke en originele jazz, met een verfrissende lyriek en een heel persoonlijke klank.



©

tarifs / tarieven:
12€/9€ (-26)

Avec le soutien de /

Met de steun van



35

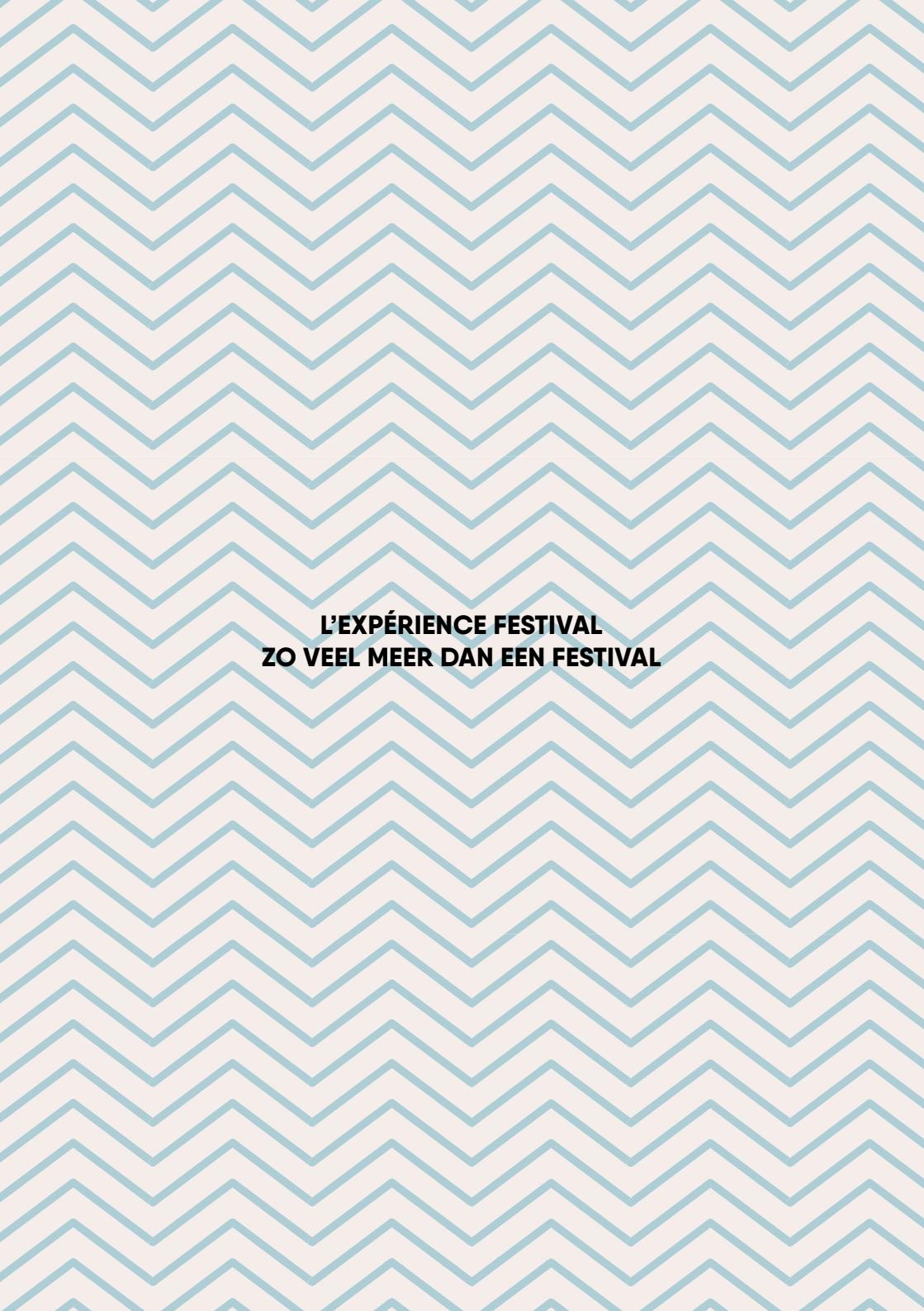
**Brussels Philharmonic
Vlaams Radio Koor**Lorenzo Gatto,
violon / viool
Stéphane Denève, dir.**Hugo Alfven,**
Roi De La Montagne /
De bergkoning op. 37:
Vallflickans Dans (Dances de
La Bergère / Dans van het
Herdersmeisje)**Jean Sibelius,**
Concerto pour violon et
orchestre en ré mineur /
Vioolconcert in d, op. 47**Erkki Sven Tüür,**
Incantation of Tempest**Veljo Tormis,**
Noore suve muinasjutt (Early
Summer's Fairy Tale) pour chœur
a capella / voor a-capellakoor**Edvard Grieg,**
Peer Gynt, op. 23 (version pour
la pièce de théâtre / versie voor
het toneelstuk Peer Gynt) : Au
matin / Morgenstimmung (n° /
nr. 13) - La chanson de Solveig
/ Solveigs sang (n° / nr. 10) -
Danse arabe / Arabisk dans (n° /
nr. 15) - Dans l'antre du roi de la
montagne /
I Dovregubbens hall (n° / nr. 8)**Jean Sibelius,**
Finlandia pour orchestre et
chœur / voor orkest en koor,
op. 24tarifs / tarieven:
15€/9€ (-26)**LORENZO GATTO, BRUSSELS
PHILHARMONIC, VLAAMS RADIO KOOR,
STÉPHANE DENÈVE**
CONCERT DE CLÔTURE / SLOTCONCERT

Le Vlaams Radio Koor se joint cette année au Brussels Philharmonic pour nous offrir un feu d'artifice nordique. Ils seront rejoints par Lorenzo Gatto, l'enfant terrible du Festival Musiq'3. Des musiques que vous avez tous dans la tête, d'autres qui seront des surprises... la vague nordique nous emportera. Inutile pourtant de se couvrir: l'ambiance sera chaude!

Het Vlaams Radio Koor zorgt dit jaar samen met het Brussels Philharmonic voor Scandinavisch vuurwerk. Lorenzo Gatto, l'enfant terrible van Festival Musiq'3 vergezelt hen ook. Muziek die u kent, andere stukken die u zullen verrassen ... u wordt meegesleurd door de Scandinavische golven, maar u warm instoppen hoeft niet want het zal er stomen!

Avec le soutien de /
Met de steun van

**brussels
philharmonic**



L'EXPÉRIENCE FESTIVAL
ZO VEEL MEER DAN EEN FESTIVAL

CHAPITEAU

Le chapiteau aux airs de guignette installé sur la Place Sainte-Croix invite festivaliers et badauds à se détendre, avec son bar, sa petite restauration et sa scène proposant une programmation variée et gratuite.

VENDREDI

- 18h:** Jazz, band des professeurs des Académies de Bruxelles
- 20h à 22h:** Swing party, avec The Hop-Sh-Bam Connection



SAMEDI

- 12h:** Chorale Anima
- 14h:** Jazz, Académies de Bruxelles
- 16h:** Stingo, folk fusion
- 18h:** Viva Melancolia, tango finlandais
- 20h & 21h:** Laurent Vigneron & The Po'Boys



DIMANCHE

- 12h:** Les Fanfoireux
- 14h:** Jazz, Académies de Bruxelles
- 16h:** Ekko trio, folk irlandais
- 18h:** Les rideaux de ma grand-mère
- 20h:** Wata Wata, Chansons et musiques des balkans et d'ailleurs

Et aussi, sur la place : l'**Ensemble Connect**, qui revisite de grands tubes du classique en version jazzy-swing – **samedi à 11h30 et 15h**

Ou encore : session du pianiste jazz **Heo Daeuk** au Bar du Marni, **samedi à 21h30**.

Last but not least : tout au long du week-end, les musiciens de l'association **I Cambristi** vous réservent quelques surprises musicales dans les couloirs de Flagey et du Marni.



DE TENT

De tent op het Heilig-Kruisplein lijkt wel een Parijse "Guinguette". De festivalgangers en nieuwsgierigen kunnen er genieten aan de bar, een hapje eten en een gratis concert meepikken uit het gevarieerde programma.

VRIJDAG

18u: Jazz band van de leraren van de Academiën van Brussel

20-22u: Swing party met The Hop-Sh-Bam Connection

ZATERDAG

12u: Chorale Anima

14u: Jazz, Académies de Bruxelles

16u: Stingo, folk fusion

18u: Viva Melancolia, Finse tango

20u & 21u: Laurent Vigneron & The Po'Boys

ZONDAG

12u: Fanfoireux

14u: Jazz, Academiën van Brussel

16u: Ekko trio, Ierse folk

18u: Les rideaux de ma grand-mère

20u: Wata Wata, liedjes en muziek uit de Balkan en elders

En ook ter plekke: het **Ensemble Connect**, dat een jazzy-swingversie van de grote klassieke hits brengt – **zaterdag om 11.30u en 15u**

Of nog: sessie van de jazzpianist **Heo Daeuk** in de Bar van het Marni, **zaterdag om 21.30u**.

Doorheen het weekend zullen de musici van de vereniging **ICambristi** u op onverwachte momenten muzikaal verrassen in de gangen van Flagey en Marni.



LE CONSERVATOIRE OCCUPE LA SCÈNE DU FESTIVAL MUSSIQ'3

Entre le Festival Musiq'3 et le Conservatoire de Bruxelles, c'est une belle histoire.

La formidable aventure de l'Orchestre du Festival, qui s'est formé autour de Shirly Laub lors de la première édition, se poursuit depuis lors et, chaque année, l'Orchestre éblouit le public par la qualité de son travail. Il ouvrira le Festival par un concert très nordique et haut en couleur (#1) et, lors de son deuxième concert commenté par Patrick Leterme, il interprétera la Symphonie Classique de Prokofiev et prouvera que l'on peut être classique et drôle à la fois (#28).

Depuis cinq ans, l'Orchestre de musique ancienne du Conservatoire, le Regenc'Hips, se produit dans le cadre du Festival. Il sera dirigé pour la troisième fois par Guy Van Waas, qui célèbre cette année son 70^{ème} anniversaire. Une belle occasion pour rassembler autour de lui ses amis musiciens parmi lesquels Jodie Devos, Benoît Laurent, Jean-Pierre Dassonville et Alain De Rijckere (#14).

Dans ses *Premières Scènes*, le Festival invite trois jeunes pianistes du cours d'Eliane Reyes ainsi que les meilleurs ensembles de musique de chambre du Conservatoire (classes de Guy Danel, Muhiddin Dürrüoglu et Alain de Rijckere) à se produire sur la scène du Studio 2 de Flagey. Parmi ces jeunes musiciens, un jury de professionnels choisit le *Prix Festival Musiq'3*, qui se produira l'année suivante dans le cadre du Festival.

PREMIÈRES SCÈNES :

Programme complet sur le site du Festival à partir du 20/06.

SA 30/06

12h: Musique de chambre 1

14h: Musique de chambre 2

18h: Musique de chambre 3

20h: Piano : Class d'Eliane Reyes

DI 01/07

14h: Musique de chambre 4

16h: Musique de chambre 5



HET CONSERVATORIUM OP HET PODIUM VAN FESTIVAL MUSIQ'3

Het Festival Musiq'3 en het Conservatorium van Brussel delen een mooi verhaal.

Het fantastische avontuur van het Festivalorkest dat tijdens de eerste editie door Shirly Laub werd opgericht, zet zich voort. Elk jaar opnieuw weet het orkest het publiek te verbazen met zijn kwaliteit. Het orkest opent het festival met een erg Scandinavisch en kleurrijk concert (#1) en voor zijn tweede concert, van commentaar voorzien door Patrick Leterme, vertolkt het de Klassieke Symfonie van Prokofiev waarmee het bewijst dat klassiek en grappig goed samengaan (#28).

Het Oude Muziek-orkest van het Conservatorium, het Regenc'Hips, treedt al vijf jaar op tijdens het Festival. Het is de derde keer dat het wordt begeleid door Guy Van Waas die dit jaar zijn 70ste verjaardag viert. Een mooie gelegenheid om hem en zijn muzikale vrienden, zoals Jodie Devos, Benoit Laurent, Jean-Pierre Dassonville en Alain De Rijkere, samen te brengen (#14).

In de *Premières Scènes* nodigt het Festival drie jongen pianisten van de klas van Eliane Reyes uit en de beste kamermuziekensembles van het Conservatorium (klas van Guy Danel, Muhiddin Dürrüoglu en Alain de Rijckere) om op te treden in Studio 2 in Flagey. Een professionele jury zal uit deze jonge muzikanten de winnaar van de *Festival Musiq'3 Prijs* kiezen die volgend jaar tijdens het Festival zal optreden.

PREMIÈRES SCÈNES:

Volledig programma beschikbaar op de site van het Festival vanaf 20/06.

ZAT 30/06

12u: Kamermuziek 1

14u: Kamermuziek 2

18u: Kamermuziek 3

20u: Piano: klas van Eliane Reyes

ZO 01/07

14u: Kamermuziek 4

16u: Kamermuziek 5



*Trio Kupé, Prix Festival Musiq'3 /
Prijs Festival Musiq'3 2017*

SPECTACLES EN FAMILLE ET ATELIERS POUR ENFANTS (FR)

Le Festival Musiq'3 est un festival enfants « admis », et même « tout à fait bienvenus » ! Avec ou sans parents, les petites têtes blondes pourront participer à des ateliers et assister à des spectacles spécialement conçus pour eux.

SPECTACLES (FR)



L'histoire du soldat

Igor Stravinsky (8+) - #8

SAMEDI 30/06

11:00, à Flagey (Studio 4)



Slumberland

An Pierlé for kids (5+) - #9 et #13

SAMEDI 30/06

11:00 et 14:30, au Marni



Le Chat et la Renarde, et autres aventures nordiques

Ciné-concert (3+) - #25

DIMANCHE 01/07

11:00, à Flagey (Studio 4)

ATELIERS (FR)

› **L'histoire du Soldat - Jeunesses Musicales** (durée : 1h)

Préparation au spectacle (8+)

SAMEDI 30/06

10:00, à Flagey (Foyer 3)

Pour les plus grands qui iront voir le spectacle, le Festival propose une préparation à l'écoute, avec une présentation des personnages et des illustrations, une découverte du violon et du sens symbolique qu'il revêt dans l'histoire, et l'explication des circonstances dans lesquelles Stravinsky a écrit son œuvre.

› **L'histoire du Soldat - Jeunesses Musicales** (durée : 1h)

Pendant que les grands sont au spectacle (5+)

SAMEDI 30/06

11:00, à Flagey (Foyer 3)

Les plus petits qui feront l'atelier pendant le spectacle pourront découvrir le violon, écouter certains passages de l'œuvre, et ils auront le plaisir de découvrir l'histoire en détail.

› **Les Cordes - ReMuA (8-12 ans)** (durée : 1h)

SAMEDI 30/06

13:00 & 14:00, à Flagey (Foyer 3)

Dans cet atelier, les enfants auront l'occasion de découvrir le violon et le violoncelle. Pizzicato? Arco? Spiccato? Une initiation musicale dans le monde vibrant des instruments à cordes !

› **Symphonie classique de Prokofiev - Jeunesses Musicales (5+)** (durée : 1h)

DIMANCHE 01/07

10:00 & 11:00, à Flagey (Foyer 3)

Quels sont les instruments et la formation de l'orchestre destinés à cette œuvre ? Quels en sont les thèmes ? Les enfants pourront se mettre dans la peau d'un chef d'orchestre et de ses musiciens, mais aussi des spectateurs : comment se passe un concert, quels sont les petits rituels qui le rythment ? Tout cela dans le plaisir de l'écoute partagée !

› **Dans l'Univers de Peer Gynt - ReMuA (3-6 ans)** (durée : 1h)

DIMANCHE 01/07

13:00 & 14:00, Flagey (Foyer 3)

Une initiation musicale pour les tout-petits : embarquez pour un voyage en Norvège avec Peer Gynt, dans un monde enchanté où dansent les trolls, au cœur de la forêt scandinave.

CONTES (FR)

› **A la rencontre des Trolls et des lutins de la forêt scandinave (5+)** (durée : 30 min)

Moments contés par Bernadette Heinrich

SAMEDI 30/06 à 15:00 & à 15:30, à Flagey (Foyer 3)

DIMANCHE 1/07 à 15:00, à Flagey (Foyer 3)

Dans la souche des arbres ou au fond des bois de sapins vivent des créatures bien étranges ; des trolls aux nez démesurés et aux cheveux hirsutes, des petits monstres aux bonnets verts. Parfois, ils se frottent au monde des humains. Si vous arrivez à les apprivoiser, ils vous aideront mais si vous les rejetez, ils vous feront bien des misères. C'est l'histoire d'un farfadet gourmand, d'un troll voleur d'enfants, d'un lutin coquin, d'un sapin généreux... d'une forêt qui cache bien des mystères.

LES SUGGESTIONS DU CHEF...

Comment choisir dans la profusion des concerts qui vous sont proposés ? Voici quelques circuits thématiques qui pourront vous aider :

POUR LES AMOUREUX DE LA NATURE

La nature a beaucoup influencé les compositeurs nordiques. Vous retrouverez dans leur musique l'ambiance des vastes étendues, des mers froides, des lacs gelés et des forêts de bouleaux. Olli Mustonen, parlant de son quintette, disait qu'il devait donner l'impression à l'auditeur de s'abandonner dans une nature vierge. Alors, partez explorer les paysages du Grand Nord !

- #2: Grieg: les paysages marins du Bylfjord
- #17: Ravel et Samazeuilh: les vagues de l'océan
- #21: Sibelius: dans *En Saga*, la mer n'est pas loin.
- #26: Crumb: le chant de la baleine à bosses
- #32: Mustonen: la nature sauvage de Finlande
- #35: Alfvén: Evocation des paysages suédois

CHANTS DE CHŒURS, CHANTS DU CŒUR

La tradition chorale est très ancienne dans les pays nordiques. Elle s'est perpétuée jusqu'à nos jours auprès des musiciens et du public, mais aussi auprès des compositeurs. Les chœurs scandinaves comptent parmi les meilleurs au monde. Et leur musique a sur le spectateur un impact émotif puissant.

- #5 et 10: Chœur de Chambre d'Helsinki: Rautavaara
- #23: Chœur de Chambre d'Helsinki: Gesualdo
- #35: Vlaams Radio Koor: Grieg

UN VOYAGE INTÉRIEUR

Si Arvo Pärt est le compositeur contemporain mystique le plus connu, il n'est sans doute que la pointe émergée de l'iceberg. Chez de nombreux compositeurs nordiques, certaines des œuvres reflètent le cheminement spirituel intérieur. On pensera en particulier à Rautavaara, à Vasks, et même à certaines œuvres de Sibelius.

- #1: Vasks
- #5 et 10: Rautavaara et Pärt
- #24: Pärt

VOUS REPRENDREZ BIEN UN PEU DE FOLK ?

L'âme du nord, c'est aussi dans la musique populaire qu'on la retrouve. De nombreux compositeurs se sont d'ailleurs inscrits directement dans la lignée de cet héritage traditionnel. Voici donc quelques concerts qui vous plongeront dans les racines de la musique nordique

- #11: Bach et la musique folk de Kaustinen

#19: Le folk ensauvagé de Kimmo Pohjonen, accordéon

#30: Kulhau et la musique folk scandinave

SPECIAL ADOS: RIEN À FAIRE DE LA MUSIQUE CLASSIQUE ?

Vous ne savez plus quoi leur proposer ? Dans notre offre de concerts, nous avons pensé à eux ! Des concerts qui racontent des histoires, des commentaires où l'humour est pédagogique, des ambiances de festival électro... Redonnez-leur le goût de venir au concert... avec des amis !

#4: Bach au piano et marimba

#8: Stravinsky: L'Histoire du soldat

#19: Kimmo Pohjonen: ambiance électro !

#28: Prokofiev: humour de la symphonie classique

TOUTE TOUTE PREMIÈRE FOIS !

Vous venez au Festival Musiq'3 pour faire des découvertes ? Des œuvres qui n'ont jamais été jouées chez nous ? Des musiciens dont c'est le premier passage en Belgique ? Voici quelques concerts dont vous pourrez dire dans quelques années : « j'y étais !!! »

#5 et 10: Première en Belgique de Vigilia de Rautavaara

#11: Maria-Kreeta Kentala, violon

#12: Quatuor Esmé

#15 et 33: Joonas Ahonen, piano

#16: Iiro Rantala, piano jazz

#17: Florian Caroubi, piano

#20: LEa Desandre, mezzo

#31: Ensemble baroque Canto Fiorito

#32: Création en Belgique du Quintette de Mustonen

#34: Heo Daeuk Trio, jazz

LE FESTIVAL POUR LES FAUCHÉS !

Vous aimeriez bien venir au concert, mais les temps sont durs... Voici des propositions pour écouter de la musique sans se ruiner..

- **Le chapiteau:** jazz, swing, choral et musique du monde

- **Des concerts classique à tout petit prix** au studio 2 de Flagey

- **Le Bar du Marni:** cabaret jazz

- **La carte 5 concerts,** que vous pouvez partager, vous coûte 9€/concert

HAPPY BIRTHDAY

Cette année nous fêtons :

#8: Les 100 ans de *L'histoire du soldat*

#12 et 18: Les 100 ans de la mort de Debussy

#14: Les 70 ans de Guy Van Waas

DE SUGGESTIES VAN DE CHEF ...

Hoe kunt u kiezen uit de overvloed aan concerten?

Om u te helpen, groepeerden we voor u enkele concerten per thema:

VOOR DE NATUURLIEFHEBBERS

De natuur heeft de Scandinavische componisten sterk beïnvloed. In hun muziek zit de sfeer van grote vlaktes, koude zeeën, bevroren meren en berkenwouden. Over zijn kwintet zei Olli Mustonen dat het de luisterraar de indruk moest geven dat hij zich overgeeft aan de ongerektepte natuur. Ontdek doorheen deze concerten de landschappen van het hoge noorden!

- #2: Grieg: de zeelandschappen van Bylfjord
- #17: Ravel en Samazeuilh: de golven van de oceaan
- #21: Sibelius: in *En Saga* is de zee niet veraf.
- #26: Crumb: het gezang van de bulfrugwalvis
- #32: Mustonen: de wilde natuur van Finland
- #35: Alfven: Zweedse landschappen ontdekken

KOORZANG, ZANG RECHT UIT HET HART

De koortraditie gaat al heel lang mee in de Scandinavische landen. Ze leeft vandaag voort bij muzikanten en het publiek, maar ook bij enkele componisten. De Scandinavische koren horen bij de beste ter wereld en hun muziek weet de luisterraars te raken.

- #5 en 10: Kamerkoor van Helsinki: Rautavaara
- #23: Kamerkoor van Helsinki: Gesualdo
- #35: Vlaams Radio Koor: Grieg

EEN INNERLIJKE REIS

Arvo Pärt is dan wel de bekendste hedendaagse mystieke componist, toch is hij maar het topje van de ijsberg. Voor vele Scandinavische componisten weerspiegelen bepaalde muziekwerken een innerlijke spirituele reis. Dan denken we in het bijzonder aan Rautavaara, Vasks en zelfs aan sommige werken van Sibelius.

- #1: Vasks
- #5 en 10: Rautavaara en Pärt
- #24: Pärt

PIKT U GRAAG WAT FOLK MEE?

De ziel van het noorden is ook terug te vinden in de volksmuziek en tal van componisten hebben inspiratie uit dit rijke traditionele erfgoed geput. Deze concerten u zullen onderdompelen in de wortels van de Scandinavische muziek:

- #11: Bach en de volksmuziek van Kaustinen
- #19: De wilde folk van Kimmo Pohjonen, accordeon
- #30: Kulhau en de Scandinavische volksmuziek

CONCERTEN VOOR JONGEREN: KLASSIEKE MUZIEK DOET U NIETS?

Weet u niet meer wat hen voor te stellen? Wij hebben aan hen gedacht in ons aanbod van concerten! Concerten die verhalen vertellen, commentaren met leerrijke humor in, de ambiance van een elektrofestival ... Geef hen opnieuw zin om naar concerten te gaan ... met vrienden!

#4: Bach op piano en marimba

#8: Stravinsky: *Histoire du Soldat*

#19: Kimmo Pohjonen: elektrilosfeer!

#28: Prokofiev: humor van de klassieke symfonie

DE ALLEREERSTE KEER!

Komt u naar Festival Musiq'3 om nieuwe dingen te ontdekken? Muziekwerken die nog nooit eerder werden gespeeld bij ons? Muzikanten die voor het eerst in België optreden? Dit zijn enkele concerten waarvan u binnen een paar jaar zult kunnen zeggen: "Ik was erbij!!!!"

#5 en 10: Première in België van Rautavaara's *Vigilia*

#11: Maria-Kreeta Kentala, viool

#12: Quatuor Esmé

#15 en 33: Joonas Ahonen, piano

#16: Iiro Rantala, jazzpiano

#17: Florian Caroubi, piano

#20: Léa Desandre, mezzo

#31: Barokensemble Canto Fiorito

#32: Belgische première van het Pianokwintet van Mustonen

#34: Heo Daeuk Trio, jazz

VOOR WIE HET MET WAT MINDER MOET DOEN!

U wilt graag naar een concert komen, maar het zijn harde tijden? Enkele ideeën om toch naar muziek te luisteren zonder u het geld uit de zakken te jagen...

• **De tent:** jazz, swing, koor en wereldmuziek

• **Klassieke concerten aan kleine prijzen** in Studio 2 van Flagey

• **De Bar van het Marni:** jazzcabaret

• **KAART 5 concerten die u kunt delen :** 9 € per concert

HAPPY BIRTHDAY

Dit jaar vieren we:

#8: Het honderdjarig bestaan van Stravinsky's *Histoire du Soldat* (FR)

#12 en 18: De 100ste verjaardag van het overlijden van Debussy

#14: De 70^e verjaardag van Guy Van Waas



LE FESTIVAL MUSIQ'3 : SUR PLACE OU À EMPORTER

En radio, sur le web et en télévision

Le Festival Musiq'3, c'est aussi près de 30 heures de direct : tous les concerts des Studios 1 et 4 sont diffusés sur Musiq'3, présentés par nos animateurs depuis un studio mobile en verre installé sur la place Sainte-Croix, devant l'entrée de Flagey. Les animateurs accueillent à leur micro une série d'invités, artistes et partenaires, pour des interviews auxquelles le public peut assister. Le Festival se veut ainsi être également le lieu de rencontre entre la radio et son public. Et pour ceux qui ne pourraient pas être présents, les concerts peuvent être réécouterés à la demande et gratuitement sur [auvio.be](#).

La télévision est aussi de la partie, dans les Studios 1 et 4. La plupart des concerts sont ainsi transmis en direct en streaming vidéo sur [Musiq3.be](#) et [Auvio.be](#), et sont ensuite disponibles à la demande sur [Auvio.be](#) et sur [Arte Concert](#). Ils sont diffusés sur [La Trois](#) dans le courant de l'année, de même qu'une émission « Best of » qui regroupe les meilleurs moments du Festival.

HET FESTIVAL MUSIQ'3: TER PLAATSE, OF OP VERPLAATSING

Op de radio, op internet en op televisie

Het Festival Musiq'3 betekent ook 30 uren live luisterplezier: alle concerten in Studio 1 en 4 worden uitgezonden op Musiq'3. Ze worden gebracht door onze presentatoren vanuit een mobiele, glazen studio op het Heilig-Kruisplein, voor de ingang van Flagey. De presentatoren ontvangen een hele reeks gasten, muzikanten en partners in hun studio voor interactieve interviews met het publiek. Het Festival wordt zo ook een ontmoetingsplaats tussen de radio en zijn publiek. En diegenen die onze live-uitzending moeten missen, kunnen alle concerten gratis en op aanvraag herbeluisteren op [auvio.be](#).

Ook de televisie is van de partij in Studio 1 en 4. Het merendeel van de concerten wordt ook live via videotransmissie uitgezonden op [musiq3.be](#) en [auvio.be](#) en is nadien beschikbaar op aanvraag op [auvio.be](#) en op [Arte Concert](#). Ze worden door het jaar heen uitgezonden op [La Trois](#), net zoals een "Best of" uitzending die de beste momenten van het Festival samenvat.

Classical music, crafted with care



Dive into the catalogue of prestigious independent labels, artist's playlists & exclusive previews. All in an ad-free environment and in HD sound quality streams.

AlphaPlay 



TARIFS & RÉSERVATIONS TARIEVEN & RESERVATIES

TARIFS - TARIEVEN

PASS STUDIO 4

- + 50% de réduction sur les autres concerts et 25% sur les produits Outhere : **75€**
- + 50% korting op de andere concerten en 25% korting op alle Outhere producten: **75€**

CARTE 5 concerts / KAART 5 concerten: **45€**

10€: concerts(en) 7, 9, 13, 24, 25, 26

12€: concerts(en) 8, 11, 12, 14, 17, 18, 23, 27, 28, 31, 34

15€: concerts(en) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 10, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 29, 30, 32, 33, 35

-26 ans / jaar : 9€

Studio 2: 1^{ères} scènes: 3€ (à payer sur place / ter plaatse te betalen)

Foyer 3: • Contes: 3€ (à payer sur place / ter plaatse te betalen)

• Workshops ReMuA, Jeunesses Musicales: 6€

Chapiteau / tent : gratuit / gratis

RÉSERVATIONS - RESERVATIES

Flagey: www.flagey.be

Ticketshop: Place Sainte-Croix 1050 Bruxelles / Heilig Kruisplein 1050 Brussel

Mar › ven / Din › Vrij: 12:00 › 17:00

Callcenter: 02/64110 20

Mar › Ven / Din › Vrij: 12:00 › 17:00

En dehors de ces horaires: ouverture une heure avant le début de chaque activité

Buiten deze uren: opening een uur voor de start van een evenement

Marni: www.theatremarni.com

Rue de Vergniesstraat 25, 1050

Call center: 02 / 639 09 82

Lun › ven / Ma › Vrij : 9:00›13:00 - 14:00›17:00

En dehors de ces horaires: ouverture une heure avant le début de chaque activité

Buiten deze uren: opening een uur voor de start van een evenement

*Vente des concerts du Marni uniquement
Alleen kaartverkoop voor de concerten in Marni*

Les Festivals de Wallonie : www.lesfestivalsdewallonie.be

Callcenter : 081/ 73 37 81

Lun › ven / Man › Vrij : 09:00 › 17:00

INFOS

www.lesfestivalsdewallonie.be • www.musiq3.be • info@festivalmusiq3.be
02 / 737.22.54

NOS PARTENAIRES ONZE PARTNERS



Coproducteurs - Coproducenten



Partenaires / Partners



Partenaires média - Media partners



L'ÉQUIPE – HET TEAM

CONSEIL D'ADMINISTRATION / RAAD VAN BESTUUR

- Jean-Paul Philippot, *Président*
- Michèle Lejeune, *Vice-Présidente*
- Benoit Debuyst, *Administrateur délégué*
- Laetitia Huberti, *Directrice artistique*
- Fany Grégoire, *Secrétaire*
- Philippe Staes, *Trésorier*
- Charles Adriaenssen
- Latifa Aït Baala
- Hubert Bedoret
- Isabelle Bodson
- Jean-François Cats
- Julie De Groot
- Benoit Jacques de Dixmude
- Didier Gosuin
- Shirly Laub
- Jean Leclercq
- Claire Monville
- Sabine Van Sprang
- Reinhilde Weyns

EQUIPE DE PROGRAMMATION

- Benoit Debuyst
- Laetitia Huberti
- Benoît Jacques de Dixmude
- Jurjen Soeting
- Julie Calbete

EQUIPE D'ORGANISATION

- Julie Calbète
- Benoit Debuyst
- Fany Grégoire
- Laetitia Huberti
- Benoit Jacques de Dixmude
- Clotilde Marescaux et toute l'équipe billetterie
- Flavia Porcari
- Philippe Staes
- Gilles Ledure
- Ward Schelfaut
- Joëlle Kepenne
- Hélène Rammant
- Laurent Alexandre
- Maarten Van Rousselt
- Sanne De Troyer
- Marie-Charlotte Caux
- Philippe Staes
- Virginie Roy
- Jennifer Dehantschutter
- Paulo Vilhalva
- Waldo Geuns
- Isabelle Van Peteghem
- Ainsi que toute l'équipe de Musiq'3, de Flagey et du Marni

COLLABORATEURS EXTÉRIEURS

- Benoît Douchy
- Illustration: Etienne Duval
- Muhiddin Dürrüoglu
- Graphisme: Asolar Communication – Nicolas Debuyst
- Piet Steenackers
- Webmaster: Woluweb – Marc Dechêvre
- Sarah Goldfarb
- Commentaires de programmes: Benoît Barbara Grégoire
- Bérengère Cornez
- Nicolas Taboulot
- Shirly Laub
- Scénographie: Thom Lukas, Meri Ekola, Séverine Provost
- Jean-Jacques Marotte
- Attachée de presse: Be-Culture –
- Photos: Fany Grégoire
- Didier Melon

EQUIPE DE BENEVOLES / VRIJWILLIGERS

- Eve Alvarez Del Llano
- Nathalie Aubry
- Chantal Bauwens
- Marine Buckley
- Danielle Cammaert
- Marylene Claes
- Marianne De Muyllder
- Pablo Debuyst
- Celine Dekock
- Françoise Dossin
- Christian Dupont
- Andrée Ferrant
- Diane Flahault
- Pierre François
- Thomas François
- Josephine Garcia
- Carmen Garcia
- Colette Godfrin
- Jean-Marie Gossiaux
- Béatrice Goulard
- Dominique Grandjean
- June Kim
- Nicole Leblanc
- Axelle Lussier
- Vanina Maughelli
- Jean-François Moosen
- Romain Moosen
- Marie-Anne Mureau
- Muriel Obno
- Elodie Parisis
- Felix Parisis
- Réginald Poppe
- Florian Purser
- Steve Rose
- Pierre Ruelle
- Colette Sigrist – Logie
- Anne Smans
- Pierre Soethoudt
- Pierre Steenackers
- Isabelle Van Cutsem
- Cécile Van Seymortier
- Antoine Veillerette
- Diderik Veldekens
- Veronique Wibin
- Caspar Zimmer

Éditeur responsable / Verantwoordelijke uitgever

Benoit Debuyst

Coordination / Coördinatie

Benoit Debuyst

Avec la collaboration de / Met de medewerking van

Fany Grégoire, Flavia Porcari et tous nos partenaires/en alle partners

Clôture de la rédaction / Afsluiting van de redactie

12.03.2018

Illustration / Illustratie

Studio Graphique RTBF – illu : freepik.com

Graphisme / Grafische vormgeving

Asolar Communication

VOUS LES AVEZ VUS AU FESTIVAL MUSIQ'3

ACCORDÉON / BANDONÉON Tuur Florizoone, Daniel Gruselle, Didier Laloy, Vincent Peirani, Kimmo Pohjonen, William Sabatier.



CHANT / ZANG Katrien Baerts, Marco Beasley, Kinga Borowska, Amel Brahim Djelloul, Julie Calbète, Mary Carewe, Joëlle Charlier, Pauline Claes, Rona Collett, Romain Dayez, Pauline de Lannoy, Pino de Vitorio, Talar Dekrmajian, Laure Delcampe, Léa Desandre, Jodie Devos, Axel Everaert, Michaël Fischi-Spadaccini, Mariana Flores, Anne-Catherine Gillet, Fernando Guimaraës, Sumi Hwang, Sophie Karthäuser, Helen Kearns, Capucine Keller, Claire Lefilliâtre, Estelle Lefort, An Pierlé, Anne Roos, Céline Scheen, Fabian Schofrin, Reinoud Van Mechelen, Lies Vandeweghe.



ORCHESTRE / ORKESTER

Brussels Philharmonic, Ensemble Baroque du Conservatoire, Gli Incogniti, Le Poème Harmonique, Orchestre du Festival Musiq'3, Orchestre Royal Philharmonique de Liège, Ricercar Consort.

CLARINETTE / KLARINET Alain Billard, Benjamin Dieltjens, Julien Elleouet, Giora Feidman, Nathalie Lelièvre, Ronald Van Spaendonck, Pierre Xhonneux.

ENSEMBLE INSTRUMENTAL A Nocte Temporis, Accordone, Ausonia, Box, Calefax, Canto Fiorito, Cappella Mediterranea, Duo Levy-Idmtal, Duo Nefeli, Ensemble Clématis, Ensemble de saxophones du conservatoire, Het Collectief, In Alto, Kheops, La Roza Enflore, Laboratorio'600, Les Esprits animaux, Les Muffatti, MNM Trio, Nevermind, Ô-Celli, Oxalys, Quatuor Kaliste, Scarbo, Scorpio Collectief, Spark, Sturm und Klang, Trio Alborada, Trio Arensky, Trio Busch, Trio Dali, Trio Kupé, Trio Lumen, Trio O3, Trio Saint-Exupéry, Trio Talweg, TrioFénix.

BASSON / FAGOT Alain De Rijckere, Filip Neyens.

FLÛTE / FLUIT Anna Besson, Toon Fret, Juliette Hurel.

CONTREBASSE / BAS Koenrad Hofman, Romain Lecuyer, Uxia Martines Botana.

ALTO Gérard Caussé, Lili Maijala, Tony Nys.

DIRECTION / DIRECTIE Nicolas Achten, Christian Arming, Raphaël Bell, Alan Brind, Nicholas Collon, Patrick Davin, Stéphane Denève, Vincent Dumestre, Giancarlo Guerrero, Enrique Mazzola, Nils Schwettkindiek, Michel Tabachnik, Thomas Van Haepen, Peter Van Heyghen, Guy Van Waas, Paolo Zanzu.



VOCAL / ENSEMBLE VOCAL Chœur de Chambre de Namur, Helsinki Chamber Choir, Les Cris de Paris, Vlaams Radio Koor, Voces 8, Vox Luminis.

VOCAL / VOCAAL ENSEMBLE



SAXOPHONE

Simo Diricq.

SAXOFOON



JAZZ / WORLD

Bram De Looze, Aka Moon, Astoria, Karim Baggili Ensemble, Belem, Camané, Amparo Cortes, Thomas Enhco, Diego Flores, Gitanes blondes, Heo Daeuk Trio, Steve Houben, Jeremy Hababou Trio, Johan Dupont Quartet, Kala Jula, Kocani Orkestar, Lakatos Roby Ensemble, Lolomis, Manu Hermia Trio, Music 4 a while, Makoto Ozone, Iiro Rantala, Soledad, Thomas Enhco Trio, Uhee's Ensemble, V.O., Wajd.

ZE WAREN OP HET MUSIQ'3 FESTIVAL

GUITARE/LUTH/OUD

Khaled Alhafez, Khaled Aljaramani, Thomas Dunford, Driss El Maloumi, Quito Gato, Milos Kadaraglic, Rolf Lieslevand, Sofie Vanden Eynden.

HARPE

Giovana Pessi.

HARP

MISE EN SCÈNE

Gabriel Alloing, Lise Bruyneel, Jim Clayburgh, Luc De Smet, Vincent Goffin, Isabella Soupart, Jonathan Sullam, Sybille Wilson.

REGIE

ORGUE / ORGEL

Cindy Castillo, Mathias Lecomte, Yohann Tardivel.

COR Jean-Pierre Dassonville, Eliz Erkarp. HOORN

CELLO

Gauthier Capuçon, Guy Danel, Henry Demarquette, Ophélie Gaillard, Marie Hallynck, Ivan Karizna, Edgar Moreau, Amy Norrington, Bruno Philippe, François Salque, Camille Thomas.



VIOLA DA GAMBA

Romina Liechka, Philippe Pierlot, Jordi Savall.

PERCUSSIONS

Keyvan Chemirami, Alexandre Espéret, Pedro Estevean, Fulco Ottervanger, Vassilena Serafimova, Antoine Siguré, Caro Willems, Koen Wilmaers.

QUATUOR À CORDE

BOX String Quartet, Quatuor Alfama, Quatuor Ardeo, Quatuor Danel, Quatuor Esmé, Quatuor Girard, Quatuor Kelemen, Quatuor Tana, Quatuor Taurus, Quatuor Voce.



TROMPETTE

Alain de Rudder, Amir ElSaffar.

TROMPET

Hrachya Avanesyan, Amandine Beyer, Véronique Bogaerts, Elina Buksha, Frédéric d'Ursel, Tobias Feldmann, Lorenzo Gatto, Mira Glodeanu, Philippe Graffin, Yossif Ivanov, Ning Kam, Kreeta-Maria Kentala, Shirly Laub, Graf Mourja, Deborah Nemtanu, Stephen Waarts.

CLAVECIN

Diego Ares, Anna Fontana, Céline Frisch, Leonardo García Alarcon, Jean Rondeau, Justin Taylor.

CLAVECIMBEL

DANSE / DANS

Shantala Pepe, Sara Tan, Susana Vazquez.

PIANO

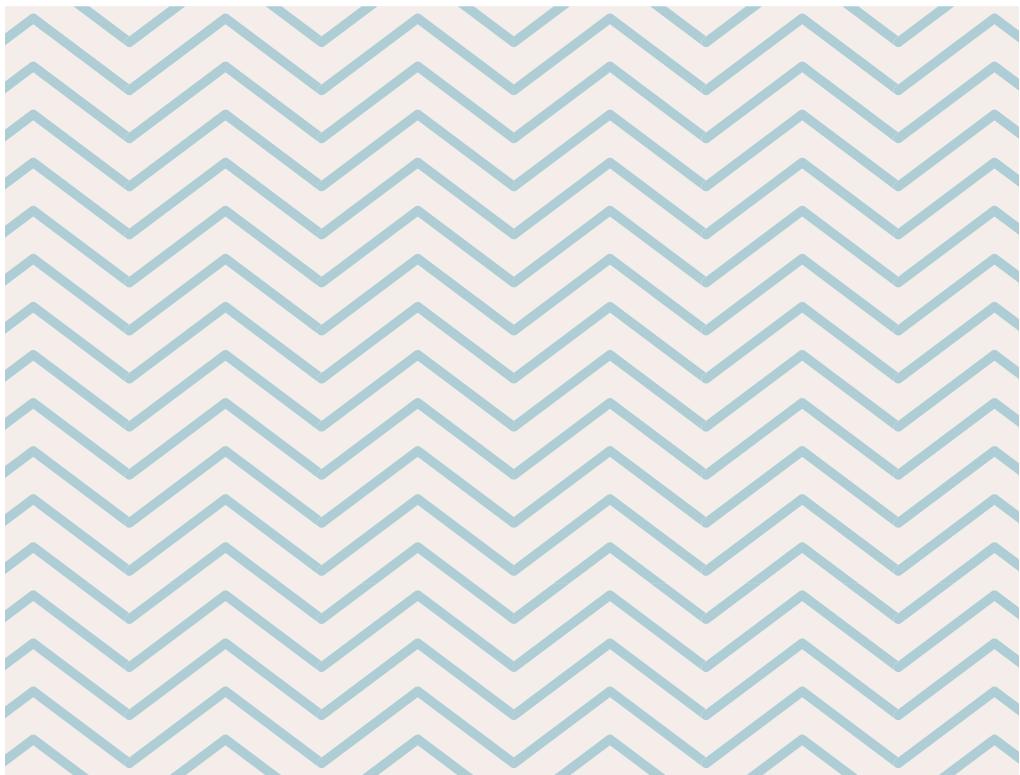
Joonas Ahonen, Eugène Asti, Fanny Azzuro, Barbara Bajor, Lionel Bams, Henry Barda, Béatrice Berrut, Mateus Borowiak, Frank Braley, Khatia Buniatishvili, Florian Caroubi, Alexis Carré, Seong-Jin Cho, Yvan Couëffé, Claire Désert, David Dolan, Muhibdin Dürrüoglu, Alberto Ferro, Caridad Galindo, Marie-Dominique Gilles, Stéphane Ginsburgh, Roberto Giordano, Nathanaël Gouin, Benjamin Grosvenor, Jean-François Heisser, Pierre-Yves Hodique, David Kadouch, Pavel Kolesnikov, Denis Kozhukin, Natacha Kudritskaya, Wilhem Latchoumia, Eric Le Sage, Patrick Leterme, Paul Lewis, Julien Libeer, Xavier Locus, Louis Lortie, Alexei Lubimov, Philippe Mayers, Olli Mustonen, Florian Noack, Olga Paschenko, Luis Fernando Perez, Javier Perianes, Jean-Bernard Pommier, Milos Popovic, Anne Queffélec, Beatrice Rana, Eliane Reyes, Angel Sanzo, Fazil Say, Pascal Sigrist, Edna Stern, Daniel Thonnard, Cédric Tiberghien, Liebrecht Vanbeckevoort, Jean-Claude Vanden Eynden, Denis Vernimmen, Jonas Vitud, Boyan Vodenitcharov, Sebastian Wienand.

HAUTBOIS

Benoit Laurent.

HOBO





STUDIO 4

STUDIO 1

MARNI THÉÂTRE

ABBAYE DE LA CAMBRE

CHAPITEAU

18.00				Jazz Academy – teachers
18.30				
19.00	1 Orchestre du Festival; Edgar Moreau, <i>cello</i> ; Kimmo Pohjonen, <i>accordion</i> ; Shirly Laub, <i>dir.</i>			
19.30				
20.00		2 Natacha Kudritskaya, <i>piano</i> ; Deborah Nemtanu, <i>violin</i>		The Hop-Sh-Bam connection
20.30			3 A Nocte Temporis; Reinoud Van Mechelen, <i>tenor & dir.</i>	
21.00	4 Vassilena Serafimova, <i>marimba</i> ; Thomas Enhco, <i>piano</i>			5 Helsinki Chamber Choir; Nils Schwekendiek, <i>dir.</i> ; Mathias Lecomte, <i>organ</i>
21.30				The Hop-Sh-Bam connection
22.00		6 Bruno Philippe, <i>cello</i> ; Béatrice Berrut, <i>piano</i>		

VENDREDI / VRIJDAG